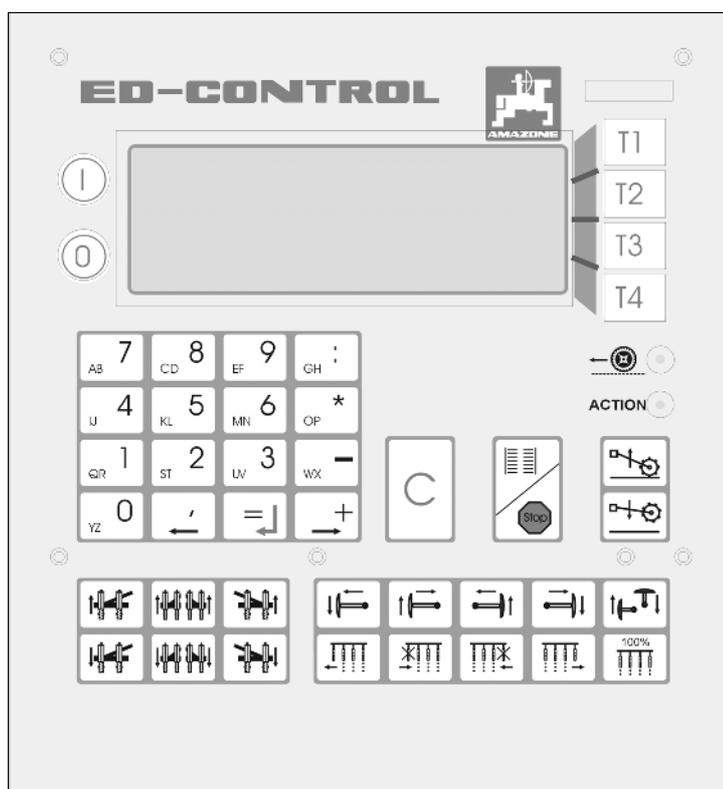


AMAZONE

Instrukcja obsługi

ED-Control



MG 1388
BAG0026.0 02.06
Printed in Germany



Przed uruchomieniem
przeczytać instrukcję
obsługi a następnie
przestrzegać zasad
bezpieczeństwa!





Copyright © 2006 AMAZONEN-WERKE
H. DREYER GmbH & Co. KG
D-49502 Hasbergen-Gaste
Germany
Wszystkie prawa
zastrzeżone

Spis treści

Strona

1.	Informacje o urządzeniu ED Control	5
1.1	Cel zastosowania.....	5
1.2	Producent	5
1.3	Deklaracja zgodności	5
1.4	Informacje przy zamawianiu części zamiennych.....	5
1.5	Oznakowanie	5
1.6	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	6
2.	Bezpieczeństwo	7
2.1	Zagrożenia przy nie przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa.....	7
2.2	Kwalifikacje użytkownika	7
2.3	Oznakowanie wskazówek w instrukcji obsługi	7
2.3.1	Ogólny symbol zagrożenia	7
2.3.2	Symbol- Uwaga	7
2.3.3	Symbol-Wskazówka	7
2.4	Przepisy bezpieczeństwa dla dodatkowych instalacji urządzeń / komponentów elektrycznych i elektronicznych	8
2.5	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas napraw	8
3.	Instrukcja montażu	9
3.1	Konsola i komputer	9
3.2	Przewód łączący akumulator - komputer	10
3.3	Przyłączenie maszyny	10
4.	Opis produktu.....	11
4.1.1	Opis systemu.....	11
4.1.2	Schemat połączeń.....	12
4.1.3	Przyciski - przegląd	13
4.1.4	Menu - przegląd	15
4.1.5	Obsługa bloku numerycznego.....	16
4.1.6	Ustawienie kontrastu wyświetlacza	16
4.2	Uruchomienie.....	17
4.2.1	Włączenie / wyłączenie komputera	17
4.2.2	Wprowadzanie danych maszyny.....	17
4.2.2.1	Menu, impulsy na 100m.....	17
4.2.2.2	Menu, liczba i odstęp rzędów	18
4.2.2.3	Menu – czujnik stanu napełnienia.....	18
4.2.2.4	Menu – włączanie ścieżek technologicznych	19
4.2.2.5	Automatyczne odłączanie rzędów	19
4.2.3	Zakładanie zleceń	19
4.2.3.1	Wprowadzanie wielkości dawki	19
4.2.3.2	Wprowadzanie komentarzy.....	20
4.2.3.3	Licznik dzienny.....	20
4.2.3.4	Licznik całkowity	20
4.2.3.5	Wskazania danych roboczych	20
4.2.3.6	Wskazania wydajności powierzchniowej	21
4.2.3.7	Wskazania ilości wysianych nasion	21
4.2.4	Menu pracy.....	22
4.2.4.1	Menu kontroli podczas pracy	22
4.2.4.2	Napełnianie nawozem z wykorzystaniem ślimaka napełniającego	23
4.2.4.3	Rytm ścieżek technologicznych	23
4.2.4.4	Kończenie zlecenia	24



4.2.5	Pamięć.....	24
4.2.5.1	Wybór pamięci	24
4.2.5.2	Kasowanie całej pamięci.....	24
4.2.5.3	Wskazania zapisanych danych.....	25
4.3	Ustalenie wartości kalibrażowej.....	26
4.4	Wprowadzanie kodu maszyny	27
4.5	Przełączenia ścieżek	28
4.5.1	12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	29
4.5.2	12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	30
4.5.3	12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2.25m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	32
4.5.4	12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1.5m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	35
4.5.5	12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	36
4.5.6	12 rzędów, 0.75m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	36
4.5.7	18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	38
4.5.8	18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po lewej stronie	43
4.5.9	18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1.5m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	47
4.5.10	18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2.0 m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie	48
4.5.11	12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	49
4.5.12	12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	52
4.5.13	12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1,5m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	55
4.5.14	12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	55
4.5.15	12 rzędów, 0.75m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	56
4.5.16	18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	58
4.5.17	18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	62
4.5.18	18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1,5m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	67
4.5.19	18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie.....	68
4.5.20	ED o 3 m szerokości roboczej.....	69
5.	Usuwanie usterek.....	70
6.	Konserwacja	72
6.1	Komputer	72
6.2	Czujniki	72

1. Informacje o urządzeniu **ED Control**

1.1 Cel zastosowania

Komputer jest urządzeniem wskaźnikowym, sterującym i nadzorującym dla siewników punktowych.

Mikrokomputer wyposażony jest w pamięć i baterię litową. Wszystkie wprowadzone i ustalone wartości pozostają w pamięci komputera przez okres ok. 10 lat, także przy odłączonej sieci zasilania pokładowego.

ED Control jest urządzeniem odpowiednim dla siewników punktowych **ED 02** z maksymalnie 12 agregatami wysiewającymi.

1.2 Producent

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

1.3 Deklaracja zgodności

Komputer spełnia wymagania dyrektywy EMV-89/336/EWG.

1.4 Informacje przy zamawianiu części zamiennych

Przy zamawianiu części zamiennych podawać numer fabryczny komputera pokładowego.



Wymagania bezpieczeństwa technicznego spełnione będą wtedy, jeśli do napraw używane będą tylko oryginalne części zamienne **AMAZONE. Stosowanie innych części wyłącza odpowiedzialność za powstałe szkody!**

1.5 Oznakowanie

Tabliczka znamionowa na urządzeniu.



Całe oznakowanie posiada wartość dokumentu i nie może ono być zmieniane ani doprowadzane do stanu nieczytelnego!



1.6 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Komputer ten przeznaczony jest do zwykłej pracy w rolnictwie jako narzędzie wskaźnikowe, nadzorujące i sterujące w kombinacji z siewnikami punktowymi **ED AMAZONE**.

Każde inne zastosowanie jest niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikłe w rezultacie tego szkody producent nie odpowiada. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Do zgodnego z przeznaczeniem użycia maszyny należy też zachowanie zalecanych przez jej producenta warunków pracy, konserwacji i napraw oraz stosowanie wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Maszyny mogą być obsługiwane, konserwowane i naprawiane tylko przez wyszkolony i zaznajomiony z zagrożeniami personel.

Należy przestrzegać obowiązujących przepisów o zapobieganiu wypadkom oraz bezpieczeństwa technicznego, medycyny pracy i zasad ruchu drogowego.

Mimo wielkich starań przy produkcji naszych maszyn nie można, nawet przy prawidłowym postępowaniu wykluczyć odchyień wysiewu. Mogą one być powodowane np. przez:

- Zapchania (np. Obcymi ciałami, fragmentami worków, złogami brudu itp.).
- Zużycie części ścieralnych.
- Uszkodzenie czynnikami zewnętrznymi.
- Złe liczby obrotów i prędkości jazdy.
- Złe ustawienie maszyny (niewłaściwe jej zamontowanie).

Zawsze przed rozpoczęciem i podczas pracy sprawdzić prawidłowość działania maszyny i dokładność wysiewu.

Pretensje za szkody nie powstałe samoczynnie na maszynie nie będą uwzględniane. Obejmuje to również odpowiedzialność za straty powstałe w następstwie błędów wysiewu.

Dokonywanie samowolnych zmian w maszynie mogą prowadzić w następstwie do szkód, a wszelka odpowiedzialność dostawcy z tego tytułu jest wykluczona.

2. Bezpieczeństwo

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera podstawowe wskazówki, których należy przestrzegać przy montażu, pracy i konserwacji. Z tego powodu instrukcję muszą przeczytać użytkownicy maszyny i instrukcja zawsze musi być dostępna.

Jak najdokładniej przestrzegać zasad bezpieczeństwa z tej instrukcji i postępować zgodnie z nimi.

2.1 Zagrożenia przy nie przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa

Nie przestrzeganie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa

- może pociągnąć za sobą zarówno zagrożenie dla ludzi jak też dla środowiska oraz maszyny.
- może prowadzić do utraty zadośćuczynienia za szkody.

Nie przestrzeganie zasad bezpieczeństwa pociąga za sobą w szczególności następujące zagrożenia:

- Zagrożenia dla ludzi poprzez niezabezpieczoną pracę.
- Odmowa działania ważnych funkcji maszyny.
- Nie zachowanie właściwych metod konserwacji i napraw.
- Zagrożenia ludzi poprzez działania mechaniczne i chemiczne.
- Zagrożenia dla środowiska poprzez wycieki oleju hydraulicznego.

2.2 Kwalifikacje użytkownika

Maszyna może być użytkowana, konserwowana i naprawiana wyłącznie przez osoby przeszkolone w tym zakresie i zaznajomione z możliwymi zagrożeniami.

2.3 Oznakowanie wskazówek w instrukcji obsługi

2.3.1 Ogólny symbol zagrożenia

Zawarte w instrukcji symbole wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, których nie przestrzeganie może zagrażać ludziom oznaczone są symbolem zagrożenia (symbol bezpieczeństwa zgodny z DIN 4844-W9).



2.3.2 Symbol- Uwaga

Wskazówki bezpieczeństwa, których nie przestrzeganie zagraża maszynie i jej funkcjom oznaczone są symbolem Uwaga



2.3.3 Symbol-Wskazówka

Wskazówki oznaczające specyficzne własności maszyny, których należy przestrzegać dla bezusterkowej pracy maszyny oznaczone są symbolem Wskazówka





2.4 Przepisy bezpieczeństwa dla dodatkowych instalacji urządzeń / komponentów elektrycznych i elektronicznych

Maszyna wyposażona jest w komponenty i części elektroniczne, na które może mieć wpływ emisja elektromagnetyczna innych zespołów. Wpływ taki może prowadzić do stworzenia zagrożenia dla ludzi, jeśli nie będą przestrzegane poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Przy dodatkowym instalowaniu urządzeń i / lub komponentów elektrycznych i elektronicznych na maszynie z przyłączeniem ich do instalacji pokładowej użytkownik musi na własną odpowiedzialność sprawdzić, czy instalacja taka nie spowoduje usterek elektroniki pojazdu lub innych komponentów..

Należy przede wszystkim uważać, aby instalowane zespoły elektryczne i elektroniczne odpowiadały wymaganiom dyrektywy EMV 89/336/EWG i były oznakowane znakiem CE.

Dla montowanych dodatkowo systemów komunikacyjnych (np. telefonów komórkowych, radiostacji) spełnione muszą być dodatkowo następujące warunki:

Montować wyłącznie urządzenia zgodne z obowiązującymi w kraju przepisami (homologowane w Polsce).

Urządzenia instalować na stałe.

Przestrzegać podanego przez producenta maszyny dopuszczalnego poboru prądu przez montowane dodatkowo okablowanie i urządzenia.

2.5 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas napraw



Przy wykonywaniu elektrycznych prac spawalniczych na ciągniku i dołączonej maszynie odłączyć przewody od alternatora i akumulatora.

3. Instrukcja montażu

3.1 Konsola i komputer



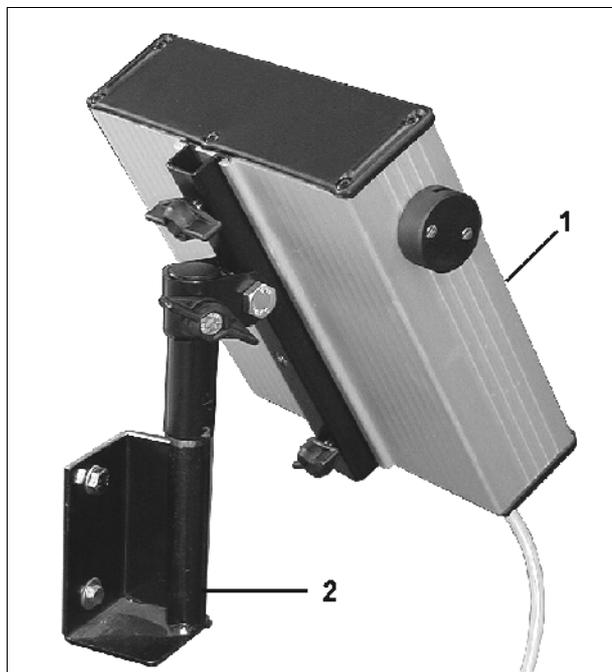
Konsola (Rys. 1/2) (wyposażenie specjalne) musi być zamontowana w polu widzenia i w zasięgu kierowcy w sposób wykluczający jej wachania oraz tak, aby przewodziła prąd. Odstęp od radiostacji względnie anteny radiowej powinien wynosić co najmniej 1 m.

Uchwyt z komputerem (Rys. 1/1) nakłada się od góry na rurę konsoli podstawowej (Rys. 1/2) (wyposażenie specjalne).

Optymalny kąt oglądania wyświetlacza leży między 45° do 90° patrząc od dołu. Można go ustawić przez odpowiednie przechylenie konsoli.



Należy bezwzględnie pamiętać o tym, że obudowa komputera musi poprzez konsolę posiadać połączenie z karoserią ciągnika. Podczas montażu należy usunąć farbę z punktów, gdzie przykręcana jest konsola.



Rys. 1

3.2 Przewód łączący akumulator - komputer

Napięcie robocze wynosi **12 V** i musi być dostarczone bezpośrednio od akumulatora względnie od 12 Volt rozrusznika. **Przewód** należy starannie ułożyć i jeśli to konieczne, skrócić. Języczek oczka przewodu masowego (niebieski) i tulejkę końcówki przewodu dodatniego (brązowy) należy montować specjalnymi szczypcami. Tulejka końcówki przewodu + dodatniego znajduje się w przyłączy - zacisku uchwytu bezpieczników.

brązowy = + 12 Volt

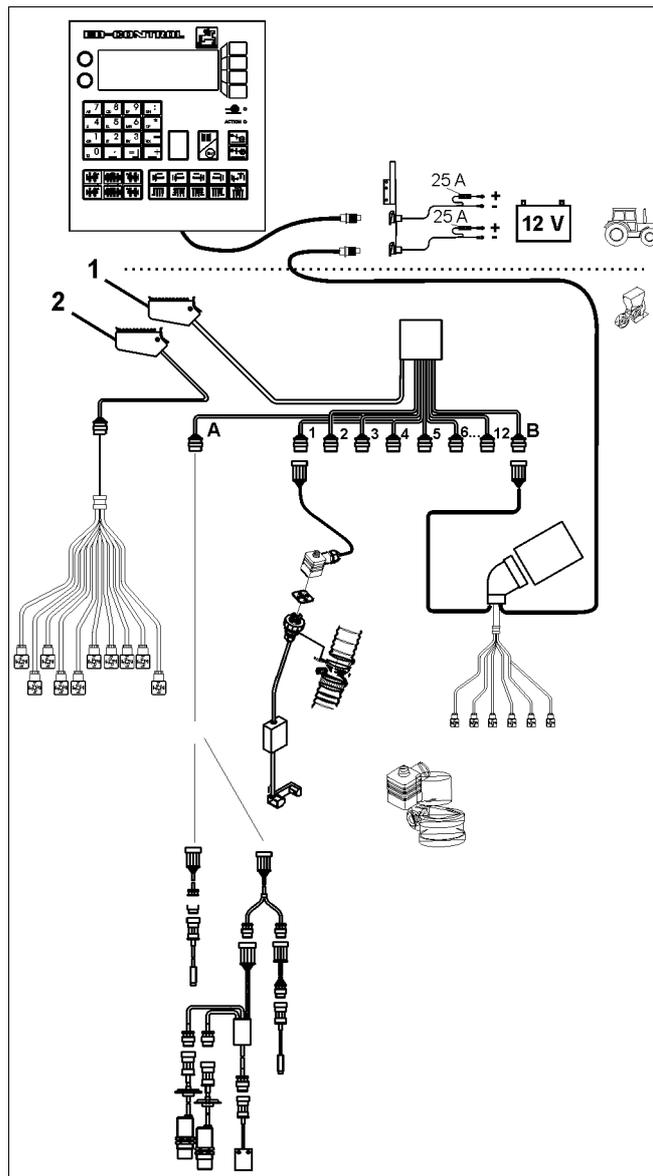
niebieski = masa

3.3 Przyłączenie maszyny

Zamontowany na ciągniku siewnik punktowy ED dołączany jest dwoma wtyczkami maszyny.

Poprzez 39 biegunową wtyczkę maszyny "Elektryka" (Rys. 2/1), komputer otrzymuje informacje od czujników i włączników sekcji szerokości.

Poprzez 30 biegunową wtyczkę maszyny "Hydraulika" (Rys. 2/2), sterowane są hydrauliczne funkcje maszyny.



Rys. 2

4. Opis produktu

4.1.1 Opis systemu

ED-Control to urządzenie wskaźnikowe, nadzorujące i sterujące wykorzystywane w siewnikach punktowych.

Do nadzoru agregatów wysiewających, każde pojedyncze ziarno, w momencie opuszczania tarczy wysiewającej i przechodzenia przez czujnik optyczny (działająca na podczerwień fotokomórka) wytwarza jeden impuls.

Zbierana aktualnie liczba nasion przeliczana jest na liczbę nasion/ha, pokazywana na wyświetlaczu i porównywana z wartością ustawioną.

Poza tym, podczas pracy pokazywana jest także chwilowa prędkość jazdy (km/h), ścieżki technologiczne i wyłączone agregaty wysiewające.

Dla każdego zlecenia zapamiętana jest ilość przejechanych kilometrów (km), zasiana powierzchnia (ha) oraz godziny pracy (h) maszyny, ciągnika i kierowcy. Zapamiętanych może być 12 zleceń. Następnie w miejsce pierwszego z nich zapisane zostanie kolejne.

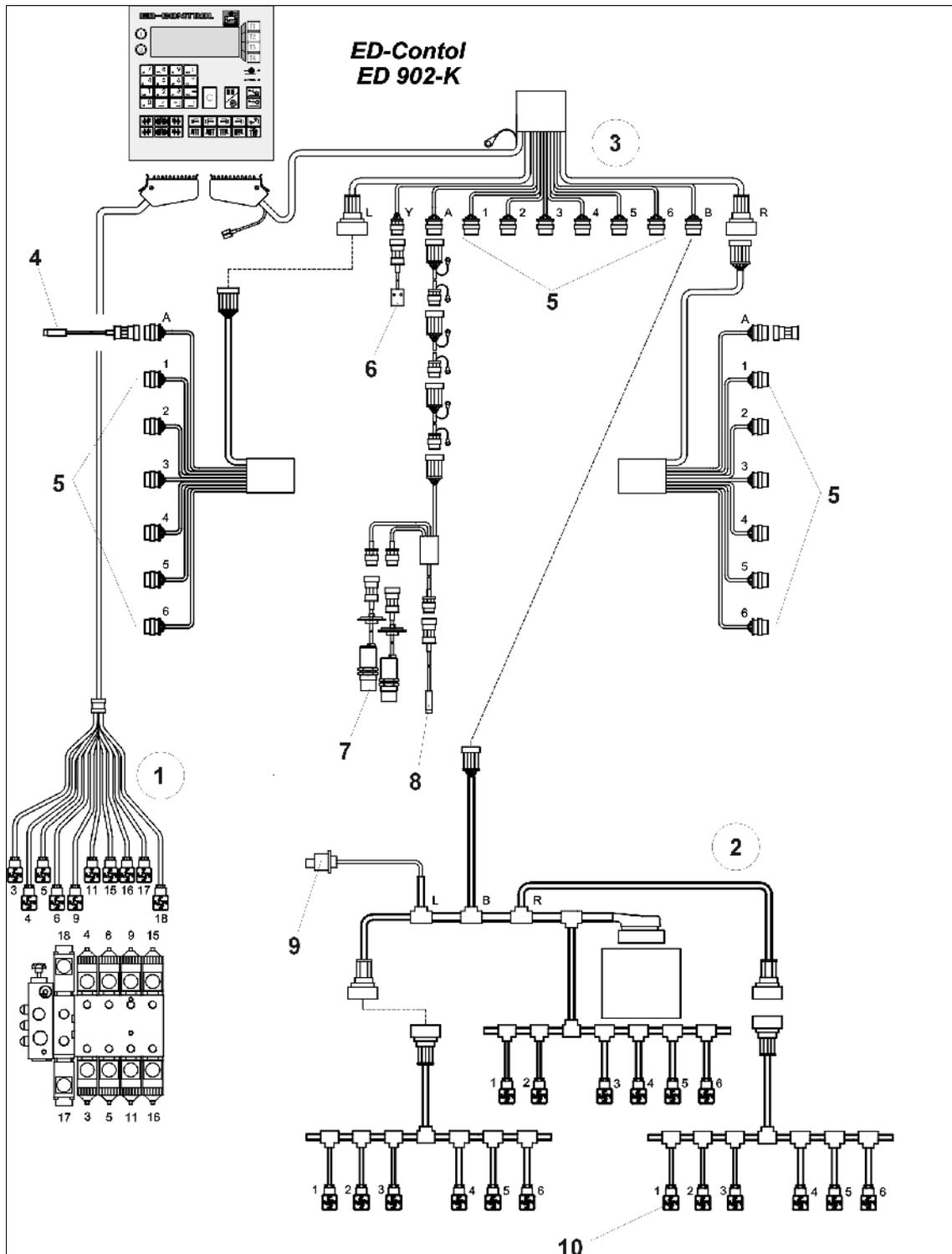
Funkcje hydrauliczne

- Składanie / rozkładanie
- Uruchamianie znaczników
- Unoszenie / opuszczanie koła ostrogowego

Sterowane są przez ED Control.

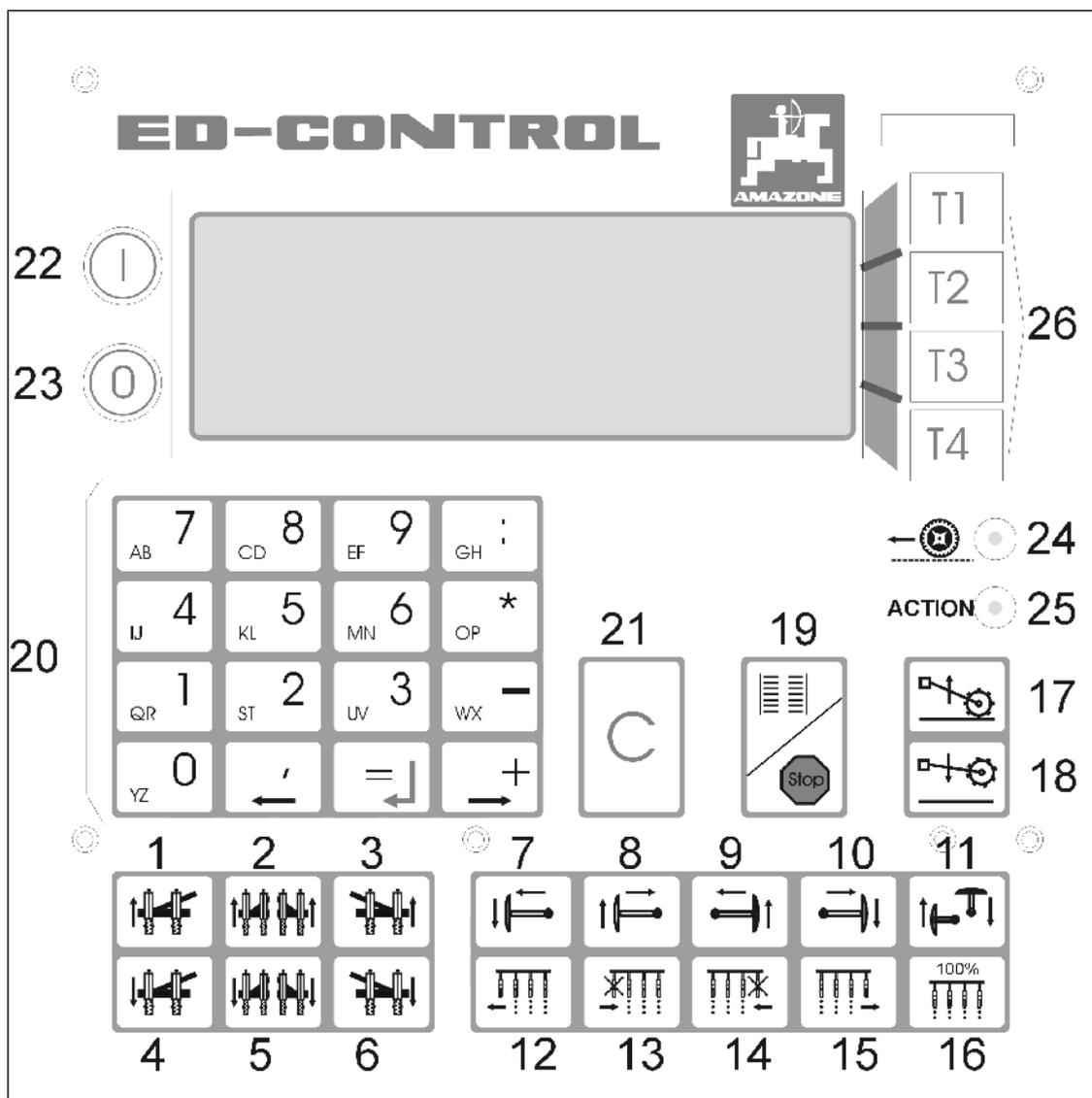
Urządzenie składa się z komputera, przewodu łączącego i konsoli.

4.1.2 Schemat połączeń



- | | | | |
|----|-----------------------------|-----|-------------------------------------|
| ① | Wiązka przewodów hydrauliki | 6. | Hydrauliczny czujnik bezpieczeństwa |
| ② | Wiązka odłączeń | 7. | Czujnik stanu napełnienia zbiornika |
| ③ | Wiązka nadzoru | 8. | Nadzór napędu zbiornika nawozu |
| 4. | Czujnik impulsy/100m | 9. | Zasilanie w prąd, ciągnik |
| 5. | Czujnik optyczny | 10. | Odłączanie agregatu |

4.1.3 Przyciski - przegląd



Rozkładanie / składanie wysięgników:

1. Składanie lewego wysięgnika
- tylko dla ED602
2. Składanie obu wysięgników
3. Składanie prawego wysięgnika
- tylko dla ED602
4. Rozkładanie lewego wysięgnika
- tylko dla ED602
5. Składanie obu wysięgników
6. Rozkładanie prawego wysięgnika
- tylko dla ED602



Do rozkładania / składania wysięgników przyciski przytrzymać tak długo, aż czynność się całkowicie zakończy.

Rozkładanie / składanie znaczników:

7. Rozkładanie lewego znacznika
8. Składanie lewego znacznika
9. Składanie prawego znacznika
10. Rozkładanie prawego znacznika



Do rozkładania / składania znaczników przyciski przytrzymać tak, aż czynność się całkowicie zakończy.

11. Zmiana znaczników (nanawrotach **przed uniesieniem** maszyny)
 - Przed nawrotem na końcu pola nacisnąć przycisk – znacznik uniesie się.
 - Przy nawrocie oba znaczniki są u góry.
 - Po nawrocie nacisnąć przycisk – znacznik opuści się.



Przed rozpoczęciem siewu oba znaczniki opuścić hydraulicznie (przyciski 7 i 9) a następnie użyć przycisku zmiany znaczników (11) tak, aż rozłożony zostanie właściwy znacznik.

Przerwanie automatycznego, dalszego włączania ścieżek technologicznych

19. Umożliwia podniesienie znaczników (przy włączaniu Profi) i przerwanie siewu, bez dalszego przełączania ścieżek technologicznych.

Od- / dołączanie sekcji szerokości:

12. Dołączanie sekcji z lewej strony

- każde naciśnięcie przycisku włączy odłączony rząd, licząc od wewnątrz na zewnątrz.

13. Odłączanie sekcji szerokości z lewej strony

- Każde naciśnięcie przycisku odłączy rząd licząc od zewnątrz do wewnątrz.

14. Odłączanie sekcji szerokości z prawej strony

- Każde naciśnięcie przycisku odłączy rząd licząc od zewnątrz do wewnątrz.

15. Dołączanie sekcji z prawej strony

- każde naciśnięcie przycisku włączy odłączony rząd, licząc od wewnątrz na zewnątrz.

16. Włączanie wszystkich sekcji

- Wszystkie odłączone sekcje zostaną włączone.



Odłączone sekcje pokazywane są w menu pracy (patrz rozdział Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden. Menu pracy)

20. Blok numeryczny do wprowadzania danych

21. Przycisk korekty do klawiatury dziesiętnej

22. Włączanie ED Control

23. Wyłączenie ED Control

24. LED błyska ciągle podczas jazdy

25. LED świeci ciągle przy ED w pozycji roboczej.

26. T1-T4 Przyciski wyboru menu

Podnoszenie / opuszczanie koła ostrogowego

17. Podnoszenie koła ostrogowego

18. Opuszczanie koła ostrogowego

4.1.4 Menu - przegląd

- Wprowadzanie danych maszyny. T3
 - Impulsy na 100m.
 - Wprowadzanie liczby i odstępów rzędów.
 - Wybór czujnika stanu napełnienia.
 - Ustawienie włączania ścieżek.
 - Odłączanie rzędów.

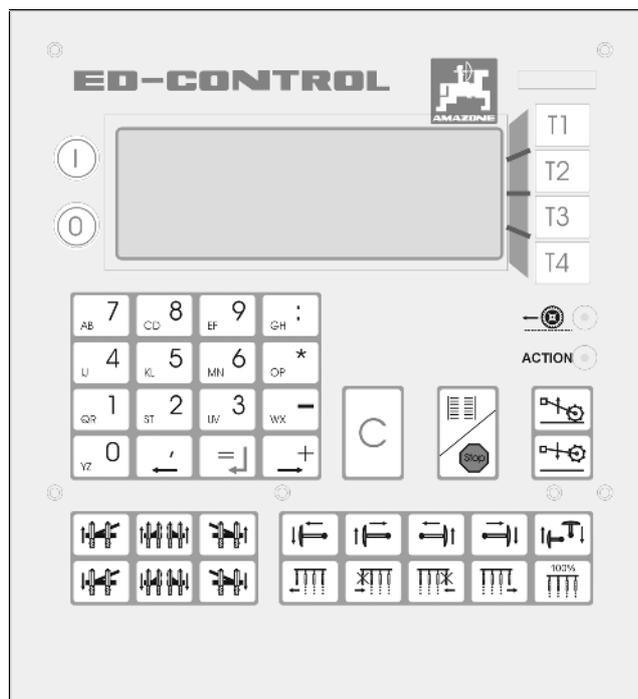
- Zakładanie zlecenia T1
 - Nazwa / adres
 - Żądana liczba nasion / ha
 - Wprowadzanie komentarza
 - Licznik dzienny
 - Przejechane kilometry Km i czas pracy
 - Wskazania wydajności powierzchniowej
 - Wskazania liczby nasion odłożonych w rzędzie

- Menu pracy T4 (menu kontroli podczas pracy) wskazuje:
 - Przejechane km
 - Ziarna /ha w rzędzie 1-18
 - Ścieżki wysiewu
 - Odłączone agregaty wysiewające
 - Rytm ścieżek technologicznych-nr.
 - Liczba ścieżek wysiewu do powtórzenia

Wprowadzanie:

 - Włączenie ścieżki +1
 - Włączenie ścieżki -1
 - Kończenie zlecenia
 - Zapamiętanie zlecenia

- Pamięć T2
 - Wybór pamięci
 - Pokazywanie zapisanych zleceń (maks.12)
 - Kasowanie wszystkich zleceń



Rys. 3

Menu wyboru:

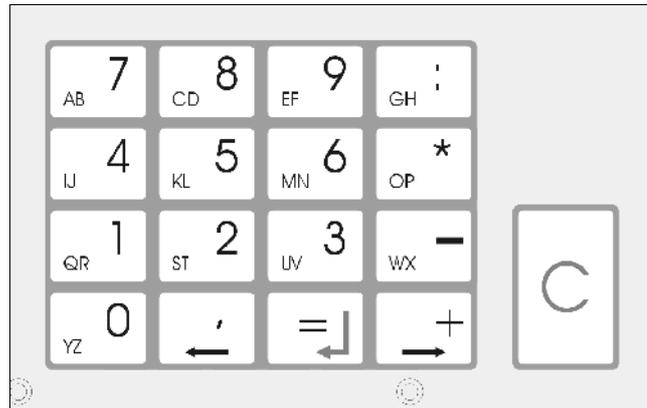
Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Rys. 4



4.1.5 Obsługa bloku numerycznego

- Do wprowadzania cyfr przyciski naciskać jeden raz.
- Blok numeryczny można wykorzystać jako kalkulator (cztery rodzaje kalkulatora).
- Do wprowadzania liter przyciski należy wciskać tyle razy aż pojawią się żądane litery. Jeśli jednym przyciskiem wprowadza się kolejne litery, odczekać, aż kursor przesunie się dalej.
- Kursor można przesunąć ręcznie przyciskami  i  w przód i w tył. Już zapisane wartości można zastąpić innymi (nadpisać).
- Wszystkie prawidłowe dane potwierdzić przyciskiem  (Enter)
- Przyciskiem  (Cancel) można kasować wcześniej wpisane dane.



Rys. 5

4.1.6 Ustawienie kontrastu wyświetlacza

Ustawienie kontrastu wyświetlacza można zmienić w następujący sposób.

- Kontrast będzie ciemniejszy, gdy jednocześnie naciśnie się przyciski  +  (Cancel + podnoszenie koła ostrogowego).
- Kontrast będzie jaśniejszy, gdy jednocześnie naciśnie się przyciski  +  (Cancel + opuszczanie koła ostrogowego).

4.2 Uruchomienie

4.2.1 Włączenie / wyłączenie komputera

Naciśnięcie przycisku  powoduje włączenie **ED-Control** a przycisku  wyłączenie urządzenia.

Przy włączaniu, na wyświetlaczu pojawia się na kilka sekund wybór języka, data produkcji, numer wersji i typ maszyny (Rys. 6).



Gdy napięcie zasilania spadnie poniżej 10 Volt, np. Przy uruchamianiu ciągnika, komputer automatycznie się wyłączy. Należy go wtedy włączyć tak, jak opisano powyżej.

Po ok. 10 sekundach komputer pokaże automatycznie menu wyboru (Rys. 7).

Menu wyboru można w każdej chwili wywołać z menu niższego poziomu, przez naciśnięcie przycisku



15:02:02	Italiano	T1
2:00	Cesky	T2
Ed602 K	English	T3
Angeschaltet	Deutsch	T4

Rys. 6

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Rys. 7

4.2.2 Wprowadzanie danych maszyny

- W menu wyboru (Rys. 8) nacisnąć  (Maszyna). Pojawi się pierwszy poziom menu, podpunkt „Impulsy na 100m“

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Rys. 8

4.2.2.1 Menu, impulsy na 100m

Do ustalenia rzeczywistej prędkości jazdy **ED-Control** potrzebuje wartości kalibrażowej „Impulsy/100 m“, Fabrycznie, w punkcie menu ustawiona jest wartość 58.

-  nacisnąć (Enter).

-  nacisnąć (Dalej).

- Wskazania przekładni i radaru muszą być na „0“.

Aby uwzględnić ew., poślizg kół, wartość „Impulsy/100m“ należy ustalić na nowo poprzez kalibrację (rozdział. 4.3)

Impulse/100m	Menü	T1
58 Gerät	Kalibr.	T2
0 Getr.		T3
0 Radar	Weiter	T4

Rys. 9



4.2.2.2 Menu, liczba i odstęp rzędów

- Blokiem numerycznym wprowadzić liczbę rzędów, (w przykładzie 16)



Nacisnąć (Enter).

- Blokiem numerycznym podać odstęp rzędów między sobą w cm (w przykładzie 45,0)



Nacisnąć (Enter).



Nacisnąć (Dalej)

- Funkcja czujnika optycznego może być kontrolowana w menu niższego poziomu Service



- nacisnąć przycisk (Powrót)

Maschine	Menü	T1
Reihen:	Service	T2
Anzahl 16		T3
Abstand: 45,0	Weiter	T4

Rys. 10

Service		T1
Optogeber-		T2
kontrolle		T3
Reihe: 0	Zurück	T4

Rys. 11

4.2.2.3 Menu – czujnik stanu napełnienia

- Jeśli jest czujnik stanu napełnienia, potwierdzić to przyciskiem (tak).

- Jeśli **nie ma** czujnika stanu napełnienia, potwierdzić to przyciskiem (nie).



Nacisnąć przycisk (Dalej)

Maschine	Menü	T1
Füllstands-	ja	T2
Sensor vor-	-> nein	T3
Handen ?	Weiter	T4

Rys. 12

4.2.2.4 Menu – włączanie ścieżek technologicznych

- Blokiem przycisków numerycznych wprowadzić numer rytmu ścieżek technologicznych. Numery te wziąć z rozdziału Rytm ścieżek technologicznych.
- Długość (liczba ścieżek siewu) pokazana będzie odpowiednio do numeru rytmu ścieżek technologicznych.

Maschine	Menü	T1
Fahrg.Rhythm		T2
Nr: 96		T3
Länge: 16	Weiter	T4

-  Nacisnąć przycisk (Dalej)

Rys. 13

4.2.2.5 Automatyczne odłączanie rzędów

-  (Żadne) nacisnąć, jeśli nie ma odłączania rzędów.
-  (Elek.), nacisnąć, jeśli jest elektryczne odłączanie rzędów.
-  (Hydr.), nacisnąć, jeśli jest hydrauliczne odłączanie rzędów.
-  (Dalej)

Maschine	Keine	T1
Reihenabsch.	→ Elek.	T2
	Hydr.	T3
	Weiter	T4

Rys. 14

4.2.3 Zakładanie zleceń

- Blokiem numerycznym wprowadzić numer zlecenia, nazwisko i adres.
-  Nacisnąć (Enter).
-  (Dalej)

Auftrag	Menü	T1
Nr.: 1		T2
Name/Adresse		T3
–	Weiter	T4

Rys. 15

4.2.3.1 Wprowadzanie wielkości dawki

- Blokiem numerycznym wprowadzić żądaną wielkość dawki.
-  nacisnąć przycisk (Enter).
-  (Dalej)

Auftrag	Menü	T1
Aufwandmenge		T2
Sollwert		T3
_90000 K/ha	Weiter	T4

Rys. 16



4.2.3.2 Wprowadzanie komentarzy

- Komentarz wprowadzić przyciskami bloku numerycznego.



- Nacisnąć przycisk (Enter).



- (Dalej)

Auftrag	Menü	T1
Kommentar:		T2
-		T3
	Weiter	T4

Rys. 17

4.2.3.3 Licznik dzienny

- Wskazania całkowitej liczby nasion (w tysiącach) i hektarów dla tego zlecenia.



- (Razem)



- (Dalej)

Tageszähler	Menü	T1
586,4 St	Total	T2
0,3217 ha		T3
	Weiter	T4

Rys. 18

4.2.3.4 Licznik całkowity

- Wskazanie liczby nasion (w tysiącach) i hektarów od ostatniego kasowania (ustawienie na zero).



- (Kasowanie) - godziny



- (Kasowanie) - hektary



- (Dalej)

Totalzähler		T1
0 St	Löschen	T2
0 ha	Löschen	T3
	Weiter	T4

Rys. 19

4.2.3.5 Wskazania danych roboczych

- Wskazania dla

- Przejechanych kilometrów
- Czasu pracy maszyny
- Czasu pracy ciągnika
- Czasu pracy kierowcy



- (Dalej)

0,477 km	Menü	T1
0,08 h Mas.		T2
0,08 h Zugm		T3
1,79 h Fahr	Weiter	T4

Rys. 20

4.2.3.6 Wskazania wydajności powierzchniowej

Wskazania powierzchni całkowitej, przeciętnej wydajności powierzchniowej.

- (Dalej)

0,00 ha/h	Menü	T1
3,87 ha/hθ		T2
Zapfwelle:		T3
0 1/min	Weiter	T4

Rys. 21

4.2.3.7 Wskazania ilości wysianych nasion

Wskazania ilości wysianych nasion (w tysiącach) na rząd

- przeglądanie (do góry)
przeglądanie (w dół).
- (Dalej)

R 1: 4,3	Menü	T1
R 2: 656,1	↑	T2
R 3: 653,4	↓	T3
R 4: 576,1	Weiter	T4

Rys. 22



4.2.4 Menu pracy

4.2.4.1 Menu kontroli podczas pracy

1	0,0km/h	Menü	T1
2	Reihe: 9	Ende	T2
3	0 K/ha		T3
	SG 2	Weiter	T4

4

5

Rys. 23

1. Prędkość jazdy
2. Kontrola przepustowości agregatów wysiewających. Przez 3 sekundy pokazywany będzie każdy z włączanych agregatów.
3. Wskazywana chwilowa dawka (nasion/ha) pokazywanego agregatu wysiewającego.



Jeśli agregat wysiewający podaje mniej, niż 80% ustawionej dawki, włącza się sygnał ostrzegawczy.

4. Przejechana chwilowo ścieżka wysiewu
5. Wskazania „Nappełnić” w kombinacji z sygnałem akustycznym pokazują, że należy uzupełnić ilość nawozu.

- T2 Kończenie zlecenia.

- T4 (Dalej) Menu rytmu ścieżek technologicznych.

Menu kontroli podczas pracy, gdy są wyłączone rzędy

0,0km/h	Menü	T1
Reihe: 9	Ende	T2
0 K/ha		T3
Li:3 Re:5	Weiter	T4

6

7

Rys. 24

6. Liczba wyłączonych agregatów strona lewa.
7. Liczba wyłączonych agregatów strona prawa.

4.2.4.2 Napełnianie nawozem z wykorzystaniem ślimaka napełniającego

Tylko dla ED 602 K z tylnym zbiornikiem nawozu.

Jeśli w menu pracy pojawi się wskazanie "Napełnić"

(Rys. 23/5), należy nacisnąć przycisk  i przejść do menu "Ślimak napełniający".

-  Opuścić ślimak napełniający.

podjechać tyłem do wywrotki.

-  (Włącz) włączenie ślimaka napełniającego.

Napełnić zbiornik nawozu.

-  Unoszenie ślimaka napełniającego.

-  (Dalej) menu pracy

Kontynuacja menu pracy.

Befüllschnecke	EIN	T1
	↑	T2
	↓	T3
	Weiter	T4

Rys. 25

4.2.4.3 Rytm ścieżek technologicznych

Podczas pracy można zmienić chwilową ścieżkę wysiewu.

-  (Ścieżka.+1) Ścieżka plus jeden

-  (Ścieżka.-1) Ścieżka minus jeden

Jest to konieczne, gdy licznik ścieżek technologicznych będzie na skutek przypadkowego uruchomienia znaczników będzie liczył dalej.

- Przy większych zmianach można poprzez blok numeryczny wprowadzić żadaną wartość.

Nacisnąć przycisk (Enter) .

Do zmiany rytmu ścieżek technologicznych, ustawić

kursor przyciskiem  (Enter) w przewidywanej linii i wprowadzić nowy numer.

-  (Dalej) Wskazania przejdą znowu do menu kontroli (Rozdział. 4.2.4.1).



Kolejnemu włączeniu licznika ścieżek technologicznych na przykład przy podniesieniu znacznika przed przeszkodą można zapobiec poprzez wcześniejsze naciśnięcie przycisku Stop



Fahrg. Rhythm.		Menü	T1
Säggasse:	1	Fahrg.+1	T2
Rhythmus:	102	Fahrg.-1	T3
Länge:	28	Weiter	T4

Rys. 26



4.2.4.4 Kończenie zlecenia

- T2 (nie) Zlecenia **nie** kończyć.
- T3 (tak) Zakończyć i zapisać zlecenie. **ED-Control** automatycznie przeskoczy do menu zakładania zlecenia (Rozdział 4.2.3).

Auftrag	Menü	T1
Beenden und	Nein	T2
Abspeichern?	Ja	T3
		T4

Rys. 27

4.2.5 Pamięć

- T2 (Pamięć) z menu wyboru.
- Można zapamiętać maksymalnie 12 zleceń, następnie pierwsze z nich zostanie zastąpione nowym (nadpisane).

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

Rys. 28

4.2.5.1 Wybór pamięci

- T2 (Kasowanie) **ED-Control** przejdzie do menu kasowania (Rys. 30).
- T3 (Przegląd zapisanych) Przeglądanie zapisanych zleceń od 1 do maksymalnie 12.
- T4 (Dalej)

Speicher:	1	Menü	T1
		Löschen	T2
Masch.Nr	0	NäSpeich	T3
ED602 K	FT	Weiter	T4

Rys. 29

4.2.5.2 Kasowanie całej pamięci

- T2 (nie) Zapisane zlecenia nie zostaną skasowane
- T3 (tak) **Wszystkie** zapisane zlecenia zostaną skasowane.

Speicher:		T1
	nein	T2
Löschen?	Ja	T3
		T4

Rys. 30

4.2.5.3 Wskazania zapisanych danych

- Pole menu (Rys. 31) pokazuje w pamięci 1 przejechane kilometry, zasianą powierzchnię i ilość nasion wysianą w tym zleceniu.

T4 (Dalej)

Speicher 1:	Menü	T1
0,000 km		T2
0,00 ha		T3
0,0 St	Weiter	T4

Rys. 31

- Pole menu (Rys. 32) pokazuje w pamięci 1 czas pracy w godzinach dla maszyny, ciągnika i kierowcy.

T4 (Dalej)

Speicher 1:	Menü	T1
0,00 h Mas.		T2
0,00 h Zugm		T3
0,00 h Fahr	Weiter	T4

Rys. 32

- Pole menu (Rys. 33) pokazuje w pamięci 1 liczbę nasion wysianych w jednym rzędzie

- Przeglądanie T2 (w górę) i T3 (w dół).

T4 (Dalej)

R 1:	0,0	Menü	T1
R 2:	0,0	↑	T2
R 3:	0,0		T3
R 4:	0,0	Weiter	T4

Rys. 33

- Pole menu (Rys. 34) pokazuje wprowadzony komentarz.

- T4 (Dalej) **ED-Control** pokazuje następne pole pamięci.

Speicher: 1	Menü	T1
Kommentar		T2
		T3
	Weiter	T4

Rys. 34



4.3 Ustalenie wartości kalibrażowej

Przy bardzo różnych warunkach glebowych oraz przy odchyleniach występujących między

- rzeczywistą a ustawioną ilością wysiewu
- ustaloną i pokazywaną przez **ED-Control** powierzchnią a powierzchnią rzeczywiście uprawioną

należy na nowo ustalić wartość kalibrażową.

Na polu wymierzyć odcinek o długości dokładnie 100 m. Oznaczyć punkt początkowy i końcowy.

- Ustawić pojazd w pozycji startowej na początku odcinka.
- W menu wyboru nacisnąć przycisk T3 (Maszyna)
- Przyciskiem T2 (Kalibr.) wybrać kalibrację.
- Przyciskiem T1 (Powrót) można przerwać kalibrację
- Przejechać odcinek pomiarowy od początku do punktu końcowego. Po pierwszym impulsie przy ruszeniu z miejsca licznik przeskoczy na ,0'. Na wyświetlaczu pokazywane będą zebrane impulsy.
- Nacisnąć przycisk =J (Enter).
- Nacisnąć przycisk T4 (Dalej).
- Ustalone wartości wpisać do tabeli.

Rodzaj gleby	Imp./100m
Gleby miękkie	
Gleby średnie	
Gleby twarde	

Auswahl	Auftrag	T1
	Speicher	T2
Menü	Maschine	T3
	Arbeit	T4

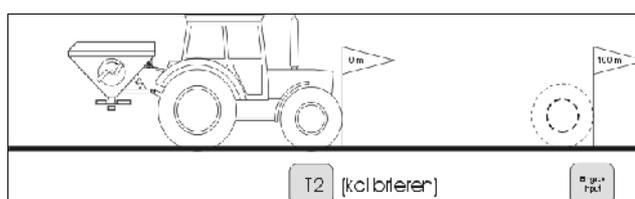
Rys. 35

Impulse/100m	Menü	T1
58 Gerät	Kalibr.	T2
0 Getr.		T3
0 Radar	Weiter	T4

Rys. 36

Kalibrierung	Zurück	T1
Genau 100m abfahren		T2
dann stoppen und		T3
“Eingabe” drücken		T4

Rys. 37



Rys. 38

4.4 Wprowadzanie kodu maszyny

Kod maszyny należy wprowadzić od nowa, gdy

- **ED-Control** ma być wykorzystywany do pracy z innym siewnikiem punktowym **ED**.
- **ED-Control** dostarczony został jako część zamienna.

Standardowe ustalenie kodu maszyny: **00** (**ED-Control** bez sterowania hydraulicznego.)

- Równocześnie nacisnąć  +  (Cancel + M). Na wyświetlaczu pokazane zostanie menu Monitor.
- W linii "Adres" wprowadzić klawiaturą numeryczną kod **E088** dla nowych ustawień (Rys. 39/1) i potwierdzić go przyciskiem  (Enter).

Monitor		+ Pos.	T1
Adresse:	E088	- Pos.	T2
Inhalt:		ändern	T3
00CB0D500014		Zurück	T4

2 1

Rys. 39

- Przycisk  (Zmiana) Cursor przeskakuje do ostatniej linii
 - Pierwsze dwie cyfry podają typ maszyny (Rys. 39/2).
 - 00 = Maszyna bez hydrauliki
 - 01 = ED 902 (bez zbiornika)
 - 02 = ED 902 ze zbiornikiem czołowym
 - 03 = ED 602 (bez zbiornika)
 - 04 = ED 602 ze zbiornikiem czołowym
 - 05 = ED 602 ze zbiornikiem tylnym
- Wprowadzić odpowiedni numer i potwierdzić przyciskiem  (Enter).

Monitor		+ Pos.	T1
Adresse:	E000	- Pos.	T2
Inhalt:		ändern	T3
0A5500000080		Zurück	T4

2 1

Rys. 40

- Wyłączyć **ED-Control**  i ponownie go włączyć .

- Ponownie, równocześnie nacisnąć  +  (Cancel + M). Na wyświetlaczu pokazane zostanie menu Monitor.
- W linii "Adres" wprowadzić kod **E000** nowych ustawień(Rys. 40/1).
- Potwierdzić przyciskiem  (Enter)

 **Gdy kod maszyny zostanie zmieniony, to wszystkie zapisane dane (zlecenia, dane maszyny) zostaną skasowane**



- Przycisk  (zmiana) przenosi kursor do ostatniej linii.
- Pierwszą cyfrą ostatniej linii musi być **0** (Rys. 40/2).
- Potwierdzić przyciskiem  (Enter)
- Wyłączyć ED-Control  i ponownie go włączyć .

4.5 Przełączenia ścieżek

Znajdujące się dalej tabele dotyczą sposobu pracy,, przy którym rozpoczyna się ona od lewej strony pola (krawędź pola po lewej stronie) W innym wypadku należy wcześniej następujący sposób zmienić nr ścieżki wysiewu w **menu pracy** w.

- Z menu pracy przejść przyciskiem  (Dalej) do menu rytmu ścieżek technologicznych.
- W linii ścieżki wysiewu należy wprowadzić nowy numer ścieżki wysiewu.
- Potwierdzić przyciskiem  (Enter).

4.5.1 12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
11,7	4	26	1	12	14	1
			2	9	15	4
			4	11,7	17	2,6
			6	9,5	19	4,8
			8	7,3	21	6,10
			10	5,1	23	8,12
			12	3	25	10
			13	2	26	11
12,15	5	18	1	12	10	1
			2	9	11	4
			4	10,6	13	3,7
			6	7,3	15	6,10
			8	4	17	9
			9	1	18	12
14,85	6	22	2	10,6	13	3,7
			4	1	15	12
			5	4	16	9
			7	9	18	4
			8	12	19	1
			10	7,3	21	6,10
15,3	7	34	2	9,5	19	4,8
			5	2,6	22	11,7
			7	12	24	1
			8	9	25	4
			10	3	27	10
			11	2	28	11
			13	8,12	30	5,1
			16	7,3	33	6,10
16,2	1	6	2	8,4	5	5,9
18,00	2	10	2	6,2	6	10
			5	11	9	3,7
19,8	8	22	2	4	13	9
			3	1	14	12
			6	8,4	17	5,9
			10	12,8	21	1,5
20,25	9	30	2	4	17	9
			3	1	18	12
			6	7,3	21	6,10
			10	10,6	25	3,7
			13	12	28	1
			14	9	29	4
20,7	10	46	2	3	25	10
			3	2	26	11
			6	5,1	29	8,12
			10	7,3	33	6,10
			14	9,5	37	4,8
			18	11,7	41	2,6
			21	12	44	1
			22	9	45	4


4.5.2 12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
21,15	11	94	2	3	49	10
			3	2	50	11
			6	4	53	9
			7	1	54	12
			10	5,1	57	8,12
			14	2,6	61	7,11
			18	7,3	65	6,10
			22	8,4	69	5,9
			26	9,5	73	4,8
			30	10,6	77	3,7
			34	11,7	81	2,6
			38	12,8	85	1,5
			41	12	88	1
			42	9	89	4
45	11	92	2			
46	10	93	3			
21,6	3	4	2	2	3	3
23,85	12	106	3	1,5	56	12,8
			7	6,10	60	7,3
			11	11	64	2
			12	10	65	3
			16	9,5	69	4,8
			20	4	73	9
			21	1	74	12
			25	2,6	78	11,7
			29	7,11	82	6,2
			33	12	86	1
			34	9	87	4
			38	8,4	91	5,9
			42	3	95	10
			43	2	96	11
47	3,7	100	10,6			
51	8,12	104	5,1			
24,3	13	18	3	2,6	12	11,7
			7	8,12	16	5,1
27,0	14	10	3	5,9	8	8,4
27,9	15	62	3	6,10	34	7,3
			8	5,1	39	8,12
			13	10	44	3
			14	11	45	2
			18	1	49	12
			19	4	50	9
			24	11,7	55	2,6
29	4,8	60	9,5			
28,35	16	42	3	6,10	24	7,3
			8	4	29	9
			9	1	30	12
			13	12	34	1
			14	9	35	4
19	3,7	40	10,6			
29,7	17	22	3	8,12	14	5,1
			9	2,6	20	11,7

12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
30,15	18	134	3	8,12	70	5,1
			9	3,7	76	10,6
			14	3	81	10
			15	2	82	11
			20	8,4	87	5,9
			25	12	92	1
			26	9	93	4
			31	7,11	98	6,2
			37	2,6	104	11,7
			42	4	109	9
			43	1	110	12
			48	9,5	115	4,8
			53	11	120	2
			54	10	121	3
			59	6,10	126	7,3
		65	1,5	132	12,8	
31,95	19	142	3	10	74	3
			4	11	75	2
			9	9	80	4
			10	12	81	1
			15	8,12	86	5,1
			21	7,11	92	6,2
			27	6,10	98	7,3
			33	5,9	104	8,4
			39	4,8	110	9,5
			45	3,7	116	10,6
			51	2,6	122	11,7
			57	1,5	128	12,8
			62	1	133	12
			63	4	134	9
			68	2	139	11
69	3	140	10			
32,4	20	6	3	11	4	10
32,85	21	146	3	11	76	2
			4	10	77	3
			9	12	82	1
			10	9	83	4
			16	12,8	89	1,5
			22	11,7	95	2,6
			28	10,6	101	3,7
			34	9,5	107	4,8
			40	8,4	113	5,9
			46	7,3	119	6,10
			52	6,2	125	7,11
			58	5,1	131	8,12
			64	4	137	9
			65	1	138	12
			70	3	143	10
71	2	144	11			


12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
33,3	22	74	3	12	40	1
			4	9	41	4
			10	11,7	47	2,6
			16	9,5	53	4,8
			22	7,3	59	6,10
			28	5,1	65	8,12
			34	3	71	10
			35	2	72	11
36	23	20	4	10,6	11	3
			10	2	17	7,11

4.5.3 12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2.25m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
11,7	24	26	1	11	14	2
			2	9	15	4
			4	12,7	17	1,6
			6	10,5	19	3,8
			8	8,3	21	5,10
			10	6,1	23	7,12
			12	4	25	9
			13	2	26	11
12,15	25	18	1	12	10	1
			2	8	11	5
			4	10,5	13	3,8
			6	7,2	15	6,11
			8	4	17	9
9	2	18	11			
14,85	26	22	2	10,5	13	3,8
			4	1	15	12
			5	5	16	8
			7	9	18	4
			8	11	19	2
10	7,2	21	6,11			
15,3	27	34	2	10,5	19	3,8
			5	1,6	22	12,7
			7	11	24	2
			8	9	25	4
			10	4	27	9
			11	2	28	11
			13	7,12	30	6,1
16	8,3	33	5,10			

12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2.25m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
16,2	219	6	2 5	9,4 4,9		
18,0	220	10	2 5	7,2 10	6 9	10 2,7
19,8	221	22	2 3 6 9 10	5 1 9,4 12 8	13 14 17 20 21	8 12 4,9 1 5
20,25	222	30	2 3 6 10 13 14	5 1 8,3 1,6 11 9	17 18 21 25 28 29	8 12 5,10 2,7 2 4
20,7	223	46	2 3 6 10 14 18 21 22	4 2 6,1 8,3 10,5 12,7 11 9	25 26 29 33 37 41 44 45	9 11 7,12 5,10 3,8 1,6 2 4
21,15	224	94	2 3 6 7 10 14 18 22 26 30 34 37 38 41 42 45 46	4 2 5 1 6,1 7,2 8,3 9,4 10,5 11,6 12,7 12 8 11 9 10 10	49 50 53 54 57 61 65 69 73 77 81 84 85 88 89 92 93	9 11 8 12 7,12 6,11 5,10 4,9 3,8 2,7 1,6 1 5 2 4 3 3
21,6	225	4	2 3	3 3		


12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2.25m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
23,85	226	106	2	1	55	12
			3	5	56	8
			7	5,10	60	8,3
			11	10	64	3
			12	10	65	3
			16	10,5	69	3,8
			20	5	73	8
			21	1	74	12
			25	1,6	78	12,7
			29	6,11	82	7,2
			33	11	86	2
			34	9	87	4
			38	9,4	91	4,9
			42	4	95	9
			43	2	96	11
47	2,7	100	11,6			
51	7,12	104	6,1			
24,3	227	18	3	1,6	12	12,7
			7	7,12	16	6,1
27,0	228	10	3	4,9		
			8	9,4		
27,9	229	62	3	5,10	34	8,3
			8	6,1	39	7,12
			13	9	44	4
			14	11	45	2
			18	2	49	11
			19	4	50	9
			24	12,7	55	1,6
29	3,8	60	10,5			
28,35	230	42	3	5,10	24	8,3
			8	5	29	8
			9	1	30	12
			13	11	34	2
			14	9	35	4
19	2,7	40	11,6			
29,7	231	22	3	7,12	14	6,1
			9	1,6	20	12,7

12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2.25m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
30,15	232	134	3	7,12	70	6,1
			9	2,7	76	11,6
			14	4	81	9
			15	2	82	11
			20	9,4	87	4,9
			25	11	92	2
			26	9	93	4
			31	6,11	98	7,2
			37	1,6	104	12,7
			42	5	109	8
			43	1	110	12
			48	10,5	115	3,8
			53	10	120	3
			54	10	121	3
			59	5,10	126	8,3
			64	1	131	12
			65	5	132	8

4.5.4 12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1.5m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	28	2	1	11	2	11
15	29	10	2	11,8	7	2,5
			4	5,2	9	8,11
16	30	8	2	10,7	5	2
			4	2	7	7,10
18	31	6	2	8,5	5	5,8
20	32	10	2	6,3	6	11
			5	11	9	3,6
21	33	14	2	5,2	9	8,11
			6	11,8	13	2,5
24	34	4	2	2	3	2
27	35	18	3	2,5	12	11,8
			7	8,11	16	5,2
28	36	14	3	3,6	8	11
			7	11	12	6,3
30	37	10	3	5,8	8	8,5
32	38	16	3	7,10	9	2
			8	2	14	10,7
33	39	22	3	8,11	14	5,2
			9	2,5	20	8,11
36	40	6	3	11	4	11



4.5.5 12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	41	2	1	11	2	10
15	42	10	2 4	11,7 5,1	7 9	2,6 8,12
16	43	8	2 4	10,6 2	5 7	3 7,11
18	44	6	2	8,4	5	5,9
20	45	10	2 5	6,2 11	6 9	10 3,7
21	46	14	2 6	5,1 11,7	9 13	8,12 2,6
24	47	4	2	2	3	3
27	48	18	3 7	2,6 8,12	12 16	11,7 5,1
28	49	14	3 7	3,7 11	8 12	10 6,2
30	50	10	3	5,9	8	8,4
32	51	16	3 8	7,11 2	9 14	3 10,6
33	52	22	3 9	8,12 2,6	14 20	5,1 11,7
36	53	6	3	11	4	10

4.5.6 12 rzędów, 0.75m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	255	4	1 2	7,10 2	3 4	2 10,7
15	266	10	1 3 5	9,12 5,8 1,4	6 8 10	4,1 8,5 12,9
15,75	227	14	1 3 5 6 7	9,12 6,9 3,6 1 3	8 10 12 13 14	4,1 7,4 10,7 12 10
18	228	2	1	11	2	11
20,25	229	18	1 2 4 6 8	12 10 10,7 7,4 4,1	10 11 13 15 17	1 3 3,6 6,9 9,12
21	230	14	2 4 6	12,9 8,5 4,1	9 11 13	1,4 5,8 9,12
24	231	8	2 4	10,7 2	5 7	2 7,10
27	232	6	2	5,8	5	8,5

12 rzędów, 0.75m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
27,75	233	74	2	8,5	39	5,8
			5	6,9	42	7,4
			8	6,3	45	7,10
			11	8,11	48	5,2
			14	4,1	51	9,12
			17	10	54	3
			18	12	55	1
			20	2	57	11
			21	2	58	11
			23	12	60	1
			24	10	61	3
			27	1,4	64	12,9
			30	11,8	67	2,5
			33	3,6	70	10,7
36	9,6	73	4,7			
30	234	10	2	6,3	6	11
			5	11	9	3,6
32,25	235	86	2	5,2	45	8,11
			6	10,7	49	3,6
			9	10	52	3
			10	12	53	1
			13	5,8	56	8,5
			16	1	59	12
			17	3	60	10
			20	6,3	63	7,10
			24	11,8	67	2,5
			27	9,12	70	4,1
			31	4,7	74	9,6
			34	2	77	11
			35	2	78	11
38	7,4	81	6,9			
42	12,9	85	1,4			
33	236	22	2	4,1	13	9,12
			6	8,5	17	5,8
			10	12,9	21	1,4
36	237	4	2	2	3	2


4.5.7 18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające			
11,7	54	26	1	12,16	14	7,3			
			3	2,6	16	17,13			
			4	9,5	17	10,14			
			5	18	18	1			
			6	15	19	4			
			7	8,12	20	11,7			
			8	3	21	16			
			9	2	22	17			
			10	13,9	23	6,10			
			11	14,18	24	5,1			
			13	4,8	26	15,11			
			12,15	55	6	1	12,16	4	7,3
						3	3,7	6	16,12
14,85	56	22	1	15	12	4			
			2	18	13	1			
			3	12,16	14	7,3			
			5	9,13	16	10,6			
			7	6,10	18	13,9			
			9	3,7	20	16,12			
			10	1	21	18			
			11	4	22	15			
15,3	57	34	1	16	18	3			
			2	17	19	2			
			3	14,18	20	5,1			
			5	12,16	22	7,3			
			7	10,14	24	9,5			
			9	8,12	26	11,7			
			11	6,10	28	13,9			
			13	4,8	30	15,11			
			15	2,6	32	17,13			
			16	1	33	18			
17	4	34	15						
16,2	58	2	1	17					
			2	16					
18,00	59	20	2	18,14	13	3,7			
			4	14,10	15	7,11			
			6	10,6	17	11,15			
			8	6,2	19	15			
			10	2	20	18			
			11	3					
19,8	60	22	2	16,12	14	12,8			
			4	8,4	16	4			
			7	1,5	17	1			
			9	9,13	19	5,9			
			11	17	21	13,17			
12	16								
20,25	61	10	2	16,12	7	3,7			
			4	7,3	9	12,16			

18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
20,7	62	46	2	15,11	25	4,8
			4	5,1	27	14,18
			7	6,10	30	13,9
			9	16	32	3
			10	17	33	2
			12	11,7	35	8,12
			14	1	37	18
			15	4	38	15
			17	10,14	40	9,5
			20	17,13	43	2,6
			22	7,3	45	12,16
			21,15	63	94	2
4	4	51				15
5	1	52				18
7	8,12	54				11,7
10	18,14	57				1,5
12	7,3	59				12,16
15	5,9	62				14,10
17	16	64				3
18	17	65				2
20	10,6	67				9,13
23	2,6	70				17,13
25	13,17	72				6,2
28	13,9	75				6,10
30	2	77				17
31	3	78				16
33	10,14	80				9,5
36	16,12	83				3,7
38	5,1	85				14,18
41	7,11	88	12,8			
43	18	90	1			
44	15	91	4			
46	8,4	93	11,15			
21,6	64	8	2	14,10	5	3
			4	2	7	11,15


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
23,85	65	106	2	12,8	55	7,11
			5	6,10	58	13,9
			8	14,10	61	5,9
			11	4,8	64	15,11
			14	16,12	67	3,7
			17	2,6	70	17,13
			20	18,14	73	1,5
			22	1	75	18
			23	4	76	15
			25	17	78	2
			26	16	79	3
			28	3	81	16
			29	2	82	17
			31	15	84	4
			32	18	85	1
			34	5,1	87	14,18
			37	13,17	90	6,2
			40	7,3	93	12,16
43	11,15	96	8,4			
46	9,5	99	10,14			
49	9,13	102	10,6			
52	11,7	105	12,8			
24,3	66	6	2	11,7	5	8,12
27,0	67	10	2	8,4	6	16
			5	17	9	5,9
27,9	68	62	2	7,3	33	12,16
			6	17,13	37	2,6
			9	10,14	40	9,5
			12	1	43	18
			13	4	44	15
			16	11,7	47	8,12
			19	16	50	3
			20	17	51	2
			23	6,10	54	13,9
			26	5,1	57	14,18
30	15,11	61	4,8			
28,35	69	14	2	7,3	9	12,16
			6	16,12	13	3,7
29,7	70	22	2	5,1	13	14,18
			6	11,7	17	8,12
			10	17,13	21	2,6

18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
30,15	71	134	2	5,1	69	14,18
			6	10,6	73	9,13
			10	15,11	77	4,8
			13	17	80	2
			14	16	81	3
			17	12,16	84	7,3
			21	7,11	88	12,8
			25	2,6	92	17,13
			28	4	95	15
			29	1	96	18
			32	9,5	99	10,14
			36	14,10	103	5,9
			39	18	106	1
			40	15	107	4
			43	13,17	110	6,2
			47	8,12	114	11,7
			51	3,7	118	16,12
			54	3	121	16
55	2	122	17			
58	8,4	125	11,15			
62	13,9	129	6,10			
66	18,14	133	1,5			
31,95	72	142	2	3	58	17,13
			3	2	62	18,14
			6	4	65	18
			7	1	66	15
			10	5,1	69	17
			14	6,2	70	16
			18	7,3	73	16
			22	8,4	74	17
			26	9,5	77	15
			30	10,6	78	18
			34	11,7	81	14,18
			38	12,8	85	13,17
			42	13,9	89	12,16
4	14,1	93	11,15			
31,95	72	142	50	15,11	97	10,14
			54	16,12	101	9,13
			105	8,12	129	2,6
			109	7,11	133	1,5
			113	6,10	136	1
			117	5,9	137	4
			121	4,8	140	2
125	3,7	141	3			
32,4	73	4	2	2	3	3



18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.80m ślady kół ciągnika

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
32,85	74	146	2	2	75	17
			3	3	76	16
			6	1	79	18
			7	4	80	15
			11	1,5	84	18,14
			15	2,6	88	17,13
			19	3,7	92	16,12
			23	4,8	96	15,11
			27	5,9	100	14,10
			31	6,10	104	13,9
			35	7,11	108	12,8
			39	8,12	112	11,7
			43	9,13	116	10,6
			47	10,14	120	9,5
			51	11,15	124	8,4
			55	12,16	128	7,3
			59	13,17	132	6,2
			63	14,18	136	5,1
67	15	140	4			
68	18	141	1			
71	16	144	3			
72	17	145	2			
33,3	75	74	2	1	39	18
			3	4	40	15
			7	2,6	44	17,13
			11	4,8	48	15,11
			15	6,10	52	13,9
			19	8,12	56	11,7
			23	10,14	60	9,5
			27	12,16	64	7,3
			31	14,18	68	5,1
			35	16	72	3
36	17	73	2			
36	76	40	3	3,7	25	7,11
			7	11,15	29	15
			12	18,14	30	18
			16	10,6	34	14,10
			20	2	38	6,2
21	3					

4.5.8 18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające			
11,7	77	26	1	11,16	14	8,3			
			3	1,6	16	18,13			
			4	10,5	17	9,14			
			5	17	18	2			
			6	15	19	4			
			7	7,12	20	12,7			
			8	4	21	15			
			9	2	22	17			
			10	14,9	23	5,10			
			11	13,18	24	6,1			
			13	3,8	26	16,11			
			12,15	78	6	1	12,17	4	7,2
						3	3,8	6	16,11
14,85	79	22	1	15	12	4			
			2	17	13	2			
			3	12,17	14	7,2			
			5	9,14	16	10,5			
			7	6,11	18	13,8			
			9	3,8	20	16,11			
			10	1	21	18			
			11	5	22	14			
15,3	80	34	1	15	18	4			
			2	17	19	2			
			3	13,18	20	6,1			
			5	11,16	22	8,3			
			7	9,14	24	10,5			
			9	7,12	26	12,7			
			11	5,10	28	14,9			
			13	3,8	30	16,11			
			15	1,6	32	18,13			
			16	2	33	17			
			17	4	34	15			
16,2	247	2	1	16					
			2	16					
18	215	20	1	18	11	3			
			2	14	13	2,7			
			4	15,10	15	6,11			
			6	11,6	17	10,15			
			8	7,2	19	14			
			10	3	20	18			


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
23,85	216	106	2	13,8	55	6,11
			5	5,10	58	14,9
			8	15,10	61	4,9
			11	3,8	64	16,11
			14	17,12	67	2,7
			17	1,6	70	18,13
			19	18	72	1
			20	14	73	5
			22	2	75	17
			23	4	76	15
			25	16	78	3
			26	16	79	3
			28	4	81	15
			29	2	82	17
			31	14	84	5
			32	18	85	1
			34	6,1	87	13,18
			37	12,17	90	7,2
			40	8,3	93	11,16
			43	10,15	96	9,4
46	10,5	99	9,14			
49	8,13	102	11,6			
52	12,7	105	7,12			
19,8	248	22	2	17,12	12	16
			4	9,4	14	13,8
			6	1	16	5
			7	5	17	1
			9	8,13	19	4,9
11	16	21	12,17			
20,25	249	10	2	17,12	7	2,7
			4	8,3	9	11,16
20,7	250	46	2	16,11	25	3,8
			4	6,1	27	13,18
			7	5,10	30	14,9
			9	15	32	4
			10	17	33	2
			12	12,7	35	7,12
			14	2	37	17
			15	4	38	15
			17	9,14	40	10,5
			20	18,13	43	1,6
22	8,3	45	11,16			

18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
21,15	251	94	2	16,11	49	3,8
			4	5	51	14
			5	1	52	18
			7	7,12	54	12,7
			9	18	56	1
			10	14	57	5
			12	8,3	59	11,16
			15	4,9	62	10,15
			17	15	64	4
			18	17	65	2
			20	11,6	67	8,13
			23	1,6	70	18,13
			25	12,17	72	7,2
			28	14,9	75	5,10
			30	3	77	16
			31	3	78	16
			33	9,14	80	10,5
			36	17,12	83	2,7
38	6,1	85	13,18			
41	6,11	88	13,8			
43	17	90	2			
44	15	91	4			
46	9,4	93	10,15			
21,6	252	8	2	15,10	5	3
			4	3	7	10,15
24,3	253	6	2	12,7		
			5	7,12		
27	254	10	2	9,4	6	16
			5	16	9	4,9
27,9	255	62	2	8,3	33	11,16
			6	18,13	37	1,6
			9	9,14	40	10,5
			12	2	43	17
			13	4	44	15
			16	12,7	47	7,12
			19	15	50	4
			20	17	51	2
			23	5,10	54	14,9
			26	6,1	57	13,18
30	16,11	61	3,8			
28,35	256	14	2	8,3	9	11,16
			6	17,12	13	2,7
29,7	257	22	2	6,1	13	13,18
			6	12,7	17	7,12
			10	18,13	21	1,6


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
30,15	258	134	2	6,1	69	13,18
			6	11,6	73	8,13
			10	16,11	77	3,8
			13	16	80	3
			14	16	81	3
			17	11,16	84	8,3
			21	6,11	88	13,8
			25	1,6	92	18,13
			28	5	95	14
			29	1	96	18
			32	10,5	99	9,14
			36	15,10	103	4,9
			39	17	106	2
			40	15	107	4
			43	12,17	110	7,2
			47	7,12	114	12,7
			51	2,7	118	17,12
			54	4	121	15
55	2	122	17			
58	9,4	125	10,15			
62	14,9	129	5,10			
65	18	132	1			
66	14	133	5			
36,00	223	40	3	2,7	21	3
			7	10,15	25	6,11
			11	18	29	14
			12	14	30	18
			16	11,6	34	15,10
20	3	38	7,2			

4.5.9 18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1.5m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	81	4	1	11,14	3	2
			2	2	4	14,11
15	82	10	1	14,17	6	5,2
			3	8,11	8	11,8
			5	2,5	10	17,14
16	83	16	1	15,18	9	2
			3	11,14	10	6,3
			5	7,10	12	10,7
			7	3,6	14	14,11
18	84	2	8	2	16	18,15
			1	17	2	17
			2	18,15	11	2
			4	14,11	13	3,6
20	85	20	6	10,7	15	7,10
			8	6,3	17	11,14
			10	2	19	15,18
			2	17,14	9	2,5
21	86	14	4	11,8	11	8,11
			6	5,2	13	14,17
			2	14,11	5	2
24	87	8	4	2	7	11,14
			2	11,8	5	8,11
27	88	6	2	11,8	5	8,11
28	89	28	2	10,7	15	2
			5	11,14	18	18,15
			8	6,3	21	3,6
			11	15,18	24	14,11
30	90	10	14	2	27	7,10
			2	8,5	6	17
			5	17	9	5,8
			2	6,3	17	2
32	91	32	6	14,11	20	10,7
			9	15,18	24	18,15
			13	7,10	27	11,14
			16	2	31	3,6
33	92	22	2	5,2	13	14,17
			6	11,8	17	8,11
			10	17,14	21	2,5
36	93	4	2	2		
			3	2		


4.5.10 18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2.0 m ślady kół ciągnika, krawędź pola po lewej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
12	94	4	1	11,15	3	3
			2	2	4	14,10
15	95	10	1	14,18	6	5,1
			3	8,12	8	11,7
			5	2,6	10	17,13
16	96	16	1	15	9	3
			2	18	10	6,2
			3	11,15	12	10,6
			5	7,11	14	14,10
			7	3,7	16	18,14
18	97	2	8	2		
			1	17	2	16
20	98	20	2	18,14	13	3,7
			4	14,10	15	7,11
			6	10,6	17	11,15
			8	6,2	19	15
			10	2	20	18
			11	3		
21	99	14	2	17,13	9	2,6
			4	11,7	11	8,12
			6	5,1	13	14,18
24	100	8	2	14,10	5	3
			4	2	7	11,15
27	101	6	2	11,7	5	8,12
28	102	28	2	10,6	15	3
			5	11,15	18	18,14
			8	6,2	21	3,7
			11	15	24	14,10
			12	18	27	7,11
			14	2		
30	103	10	2	8,4	6	16
			5	17	9	5,9
32	104	32	2	6,2	17	3
			6	14,10	20	10,6
			9	15	24	18,14
			10	18	27	11,15
			13	7,11	31	3,7
			16	2		
33	105	22	2	5,1	13	14,18
			6	11,7	17	8,12
			10	17,13	21	2,6
36	106	4	2	2		
			3	3		

4.5.11 12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
11,7	107	26	1	1	14	12
			2	4	15	9
			4	2,6	17	11,7
			6	4,8	19	9,5
			8	6,10	21	7,3
			10	8,12	23	5,1
			12	10	25	3
12,15	108	18	13	11	26	2
			1	1	10	12
			2	4	11	9
			4	3,7	13	10,6
			6	6,10	15	7,3
			8	9	17	4
			9	12	18	1
14,85	109	22	2	3,7	13	10,6
			4	12	15	1
			5	9	16	4
			7	4	18	9
			8	1	19	12
			10	6,10	21	7,3
15,3	110	34	2	4,8	19	9,5
			5	11,7	22	2,6
			7	1	24	12
			8	4	25	9
			10	10	27	3
			11	11	28	2
			13	5,1	30	8,12
16,2	111	6	16	6,10	33	7,3
			2	5,9	5	8,4
18,00	112	10	2	7,11	6	3
			5	2	9	10,6
19,8	113	22	2	9	13	4
			3	12	14	1
			6	5,9	17	8,4
			10	1,5	21	12,8
20,25	114	30	2	9	17	4
			3	12	18	1
			6	6,10	21	7,3
			10	3,7	25	10,6
			13	1	28	12
20,7	115	46	14	4	29	9
			2	10	25	3
			3	11	26	2
			6	8,12	29	5,1
			10	6,10	33	7,3
			14	4,8	37	9,5
			18	2,6	41	11,7
			21	1	44	12
22	4	45	9			


12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
21,15	116	94	2	10	49	3
			3	11	50	2
			6	9	53	4
			7	12	54	1
			10	8,12	57	5,1
			14	11,7	61	6,2
			18	6,10	65	7,3
			22	5,9	69	8,4
			26	4,8	73	9,5
			30	3,7	77	10,6
			34	2,6	81	11,7
			38	1,5	85	12,8
			41	1	88	12
			42	4	89	9
			45	2	92	11
46	3	93	10			
21,6	117	4	2	11	3	10
23,85	118	106	3	12,8	56	1,5
			7	7,3	60	6,10
			11	2	64	11
			12	3	65	10
			16	4,8	69	9,5
			20	9	73	4
			21	12	74	1
			25	11,7	78	2,6
			29	6,2	82	7,11
			33	1	86	12
			34	4	87	9
			38	5,9	91	8,4
			42	10	95	3
			43	11	96	2
			47	10,6	100	3,7
51	5,1	104	8,12			
24,3	119	18	3	11,7	12	2,6
			7	5,1	16	8,12
27,0	120	10	3	8,4	8	5,9
27,9	121	62	3	7,3	34	6,10
			8	8,12	39	5,1
			13	3	44	10
			14	2	45	11
			18	12	49	1
			19	9	50	4
			24	2,6	55	11,7
			29	9,5	60	4,8
28,35	122	42	3	7,3	24	6,10
			8	9	29	4
			9	12	30	1
			13	1	34	12
			14	4	35	9
			19	10,6	40	3,7
29,7	123	22	3	5,1	14	8,12
			9	11,7	20	2,6

12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
30,15	124	134	3	5,1	70	8,12
			9	10,6	76	3,7
			14	10	81	3
			15	11	82	2
			20	5,9	87	8,4
			25	1	92	12
			26	4	93	9
			31	6,2	98	7,11
			37	11,7	104	2,6
			42	9	109	4
			43	12	110	1
			48	4,8	115	9,5
			53	2	120	11
			54	3	121	10
			59	7,3	126	6,10
			65	12,8	132	1,5
31,95	125	142	3	3	74	10
			4	2	75	11
			9	4	80	9
			10	1	81	12
			15	5,1	86	8,12
			21	6,2	92	7,11
			27	7,3	98	6,10
			33	8,4	104	5,9
			39	9,5	110	4,8
			45	10,6	116	3,7
			51	11,7	122	2,6
			57	12,8	128	1,5
			62	12	133	1
			63	9	134	4
68	11	139	2			
69	10	140	3			
32,4	126	6	3	2	4	3
32,85	127	146	3	2	76	11
			4	3	77	10
			9	1	82	12
			10	4	83	9
			16	1,5	89	12,8
			22	2,6	95	11,7
			28	3,7	101	10,6
			34	4,8	107	9,5
			40	5,9	113	8,4
			46	6,10	119	7,3
			52	7,11	125	6,2
			58	8,12	131	5,1
			64	9	137	4
			65	12	138	1
70	10	143	3			
71	11	144	2			


12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1.8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
33,3	128	74	3	1	40	12
			4	4	41	9
			10	2,6	47	11,7
			16	4,8	53	9,5
			22	6,10	59	7,3
			28	8,12	65	5,1
			34	10	71	3
			35	11	72	2
36	129	20	4	3,7	11	10
			10	11	17	6,2

4.5.12 12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
11,7	130	26	1	2	14	11
			2	4	15	9
			4	1,6	17	12,7
			6	3,8	19	10,5
			8	5,10	21	8,3
			10	7,12	23	6,1
			12	9	25	4
			13	11	26	2
12,15	131	18	1	1	10	12
			2	5	11	8
			4	3,8	13	10,5
			6	6,11	15	7,2
			8	9	17	4
9	11	18	2			
14,85	132	22	2	3,8	13	10,5
			4	12	15	1
			5	8	16	5
			7	4	18	9
			8	2	19	11
10	6,11	21	7,2			
15,3	133	34	2	3,8	19	10,5
			5	12,7	22	1,6
			7	2	24	11
			8	4	25	9
			10	9	27	4
			11	11	28	2
			13	6,1	30	7,12
16	5,10	33	8,3			

12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
16,2	233	6	2 5	4,9 9,4		
18,0	234	34	2 5 6 9 12 13 16	12,7 1 5 3,8 9 10 2,7	19 22 23 26 29 30 33	1,6 12 8 5,10 3 3 5,10
19,8	235	22	2 3 6 9 10	8 12 4,9 1 5	13 14 17 20 21	5 1 9,4 12 8
20,25	236	30	2 3 6 10 13 14	8 12 5,10 2,7 2 4	17 18 21 25 28 29	5 1 8,3 1,6 11 9
20,7	237	46	2 3 6 10 14 18 21 22	9 11 7,12 5,10 3,8 1,6 2 4	25 26 29 33 37 41 44 45	4 2 6,1 8,3 10,5 12,7 11 9
21,15	238	94	2 3 6 7 10 14 18 22 26 30 34 37 38 41 42 45 46	9 11 8 12 7,12 6,11 5,10 4,9 3,8 2,7 1,6 1 5 2 4 3 3	49 50 53 54 57 61 65 69 73 77 81 84 85 88 89 92 93	4 2 5 1 6,1 7,2 8,3 9,4 10,5 11,6 12,7 12 8 11 9 10 10
21,6	239	4	2 3	10 10		



12 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

23,85	240	106	2	12	55	1
			3	8	56	5
			7	8,3	60	5,10
			11	3	64	10
			12	3	65	10
			16	3,8	69	10,5
			20	8	73	5
			21	12	74	1
			25	12,7	78	1,6
			29	7,2	82	6,11
			33	2	86	11
			34	4	87	9
			38	4,9	91	9,4
			42	9	95	4
43	11	96	2			
47	11,6	100	2,7			
51	6,1	104	7,12			
24,3	241	18	3	12,7	12	1,6
			7	6,1	16	7,12
27,0	242	10	3	9,4		
			8	4,9		
27,9	243	62	3	8,3	34	5,10
			8	7,12	39	6,1
			13	4	44	9
			14	2	45	11
			18	11	49	2
			19	9	50	4
			24	1,6	55	12,7
29	10,5	60	3,8			
28,35	244	42	3	8,3	24	5,10
			8	8	29	5
			9	12	30	1
			13	2	34	11
			14	4	35	9
			19	11,6	40	2,7
29,7	245	22	3	6,1	14	7,12
			9	12,7	20	1,6
30,15	246	134	3	6,1	70	7,12
			9	11,6	76	2,7
			14	9	81	4
			15	11	82	2
			20	4,9	87	9,4
			25	2	92	11
			26	4	93	9
			31	7,2	98	6,11
			37	12,7	104	1,6
			42	8	109	5
			43	12	110	1
			48	3,8	115	10,5
			53	3	120	10
			54	3	121	10
			59	8,3	126	5,10
			64	12	131	1
65	8	132	5			

4.5.13 12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1,5m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	134	2	1	2	2	2
15	135	10	2 4	2,5 8,11	7 9	11,8 5,2
16	136	8	2 4	3,6 11	5 7	11 6,3
18	137	6	2	5,8	5	8,5
20	138	10	2 5	7,10 2	6 9	2 10,7
21	139	14	2 6	8,11 2,5	9 13	5,2 11,8
24	140	4	2	11	3	11
27	141	18	3 7	11,8 5,2	12 16	2,5 8,11
28	142	14	3 7	10,7 2	8 12	2 7,10
30	143	10	3	8,5	8	5,8
32	144	16	3 8	6,3 11	9 14	11 3,6
33	145	22	3 9	5,2 11,8	14 20	8,11 5,2
36	146	6	3	2	4	2

4.5.14 12 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	147	2	1	2	2	3
15	148	10	2 4	2,6 8,12	7 9	11,7 5,1
16	149	8	2 4	3,7 11	5 7	10 6,2
18	150	6	2	5,9	5	8,4
20	151	10	2 5	7,11 2	6 9	3 10,6
21	152	14	2 6	8,12 2,6	9 13	5,1 11,7
24	153	4	2	11	3	10
27	154	18	3 7	11,7 5,1	12 16	2,6 8,12
28	155	14	3 7	10,6 2	8 12	3 7,11
30	156	10	3	8,4	8	5,9
32	157	16	3 8	6,2 11	9 14	10 3,7
33	158	22	3 9	5,1 11,7	14 20	8,12 2,6
36	159	6	3	2	4	3


4.5.15 12 rzędów, 0.75m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	238	4	1	6,3	3	11
			2	11	4	3,6
15	239	10	1	4,1	6	9,12
			3	8,5	8	5,8
			5	12,9	10	4,1
15,75	240	14	1	4,1	8	9,12
			3	7,4	10	6,9
			5	10,7	12	3,6
			6	12	13	1
			7	10	14	3
18	241	2	1	2	2	2
20,25	242	18	1	1	10	12
			2	3	11	10
			4	3,6	13	10,7
			6	6,9	15	7,4
			8	9,12	17	4,1
21	243	14	2	1,4	9	12,9
			4	5,8	11	8,5
			6	9,12	13	4,1
24	244	8	2	3,6	5	11
			4	11	7	6,3
27	245	6	2	5,8	5	8,5
27,75	246	74	2	5,8	39	5,8
			5	7,4	42	6,9
			8	7,10	45	6,3
			11	5,2	48	8,11
			14	9,12	51	4,1
			17	3	54	10
			18	1	55	12
			20	11	57	2
			21	11	58	2
			23	1	60	12
			24	3	61	10
			27	12,9	64	1,4
			30	2,5	67	11,8
33	10,7	70	3,6			
36	4,7	73	9,6			
30	247	10	2	7,10	6	2
			5	2	9	10,7

12 rzędów, 0.75m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
32,25	248	86	2	8,11	45	5,2
			6	3,6	49	10,7
			9	3	52	10
			10	1	53	12
			13	8,5	56	5,8
			16	12	59	1
			17	10	60	3
			20	7,10	63	6,3
			24	2,5	67	11,8
			27	4,1	70	9,12
			31	9,6	74	4,7
			34	11	77	2
			35	11	78	2
			38	6,9	81	7,4
			42	1,4	85	12,9
33	249	22	2	9,12	13	4,1
			6	5,8	17	8,5
			10	1,4	21	12,9
36	250	4	2	11	3	11


4.5.16 18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające			
11,7	160	26	1	7,3	14	12,16			
			3	17,13	16	2,6			
			4	10,14	17	9,5			
			5	1	18	18			
			6	4	19	15			
			7	11,7	20	8,12			
			8	16	21	3			
			9	17	22	2			
			10	6,10	23	13,9			
			11	5,1	24	14,18			
			13	15,11	26	4,8			
			12,15	161	6	1	7,3	4	12,16
						3	16,12	6	3,7
14,85	162	22	1	4	12	15			
			2	1	13	18			
			3	7,3	14	12,16			
			5	10,6	16	9,13			
			7	13,9	18	6,10			
			9	16,12	20	3,7			
			10	18	21	1			
			11	15	22	4			
15,3	163	34	1	3	18	16			
			2	2	19	17			
			3	5,1	20	14,18			
			5	7,3	22	12,16			
			7	9,5	24	10,14			
			9	11,7	26	8,12			
			11	13,9	28	6,10			
			13	15,11	30	4,8			
			15	17,13	32	2,6			
			16	18	33	1			
			17	15	34	4			
16,2	164	2	1	2	2	3			
18,00	165	20	2	1,5	13	16,12			
			4	5,9	15	12,8			
			6	9,13	17	8,4			
			8	13,17	19	4			
			10	17	20	1			
			11	16					
19,8	166	22	2	3,7	14	7,11			
			4	11,15	16	15			
			7	18,14	17	18			
			9	10,6	19	14,10			
			11	2	21	6,2			
12	3								
20,25	167	10	2	3,7	7	16,12			
			4	12,16	9	7,3			

18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
20,7	168	46	2	4,8	25	15,11
			4	14,18	27	5,1
			7	13,9	30	6,10
			9	3	32	16
			10	2	33	17
			12	8,12	35	11,7
			14	18	37	1
			15	15	38	4
			17	9,5	40	10,14
			20	2,6	43	17,13
			22	12,16	45	7,3
			21,15	169	94	2
4	15	51				4
5	18	52				1
7	11,7	54				8,12
10	1,5	57				18,14
12	12,16	59				7,3
15	14,10	62				5,9
17	3	64				16
18	2	65				17
20	9,13	67				10,6
23	17,13	70				2,6
25	6,2	72				13,17
28	6,10	75				13,9
30	17	77				2
31	16	78				3
33	9,5	80				10,14
36	3,7	83				16,12
38	14,18	85				5,1
41	12,8	88	7,11			
43	1	90	18			
44	4	91	15			
46	11,15	93	8,4			
21,6	170	8	2	5,9	5	16
			4	17	7	8,4
23,85	171	106	2	7,11	55	12,8
			5	13,9	58	6,10
			8	5,9	61	14,10
			11	15,11	64	4,8
			14	3,7	67	16,12
			17	17,13	70	2,6
			20	1,5	73	18,14
			22	18	75	1
			23	15	76	4
			25	2	78	17
			26	3	79	16
			28	16	81	3
			29	17	82	2
			31	4	84	15
			32	1	85	18
			34	14,18	87	5,1
			37	6,2	90	13,17


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
23,85	171	106	40	12,16	93	7,3
			43	8,4	96	11,15
			46	10,14	99	9,5
			49	10,6	102	9,13
			52	8,12	105	7,11
24,3	172	6	2	8,12	5	11,7
27,0	173	10	2	11,15	6	3
			5	2	9	14,10
27,9	174	62	2	12,16	33	7,3
			6	2,6	37	17,13
			9	9,5	40	10,14
			12	18	43	1
			13	15	44	4
			16	8,12	47	11,7
			19	3	50	16
			20	2	51	17
			23	13,9	54	6,10
			26	14,18	57	5,1
30	4,8	61	15,11			
28,35	175	14	2	12,16	9	7,3
			6	3,7	13	16,12
29,7	176	22	2	14,18	13	5,1
			6	8,12	17	11,7
			10	2,6	21	17,13
30,15	177	134	2	14,18	69	5,1
			6	9,13	73	10,6
			10	4,8	77	15,11
			13	2	80	17
			14	3	81	16
			17	7,3	84	12,16
			21	12,8	88	7,11
			25	17,13	92	2,6
			28	15	95	4
			29	18	96	1
			32	10,14	99	9,5
			36	5,9	103	14,10
			39	1	106	18
			40	4	107	15
			43	6,2	110	13,17
			47	11,7	114	8,12
			51	16,12	118	3,7
			54	16	121	3
55	17	122	2			
58	11,15	125	8,4			
62	6,10	129	13,9			
66	1,5	133	18,14			

18 rzędów, 0,45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
31,95	178	142	2	16	73	3
			3	17	74	2
			6	15	77	4
			7	18	78	1
			10	14,18	81	5,1
			14	13,17	85	6,2
			18	12,16	89	7,3
			22	11,15	93	8,4
			26	10,14	97	9,5
			30	9,13	101	10,6
			34	8,12	105	11,7
			38	7,11	109	12,8
			42	6,10	113	13,9
			46	5,9	117	14,10
			50	4,8	121	15,11
			54	3,7	125	16,12
			58	2,6	129	17,13
			62	1,5	133	18,14
			65	1	136	18
			66	4	137	15
69	2	140	17			
70	3	141	16			
32,4	179	4	2	17	3	16
32,85	180	146	2	17	75	2
			3	16	76	3
			6	18	79	1
			7	15	80	4
			11	18,14	84	1,5
			15	17,13	88	2,6
			19	16,12	92	3,7
			23	15,11	96	4,8
			27	14,10	100	5,9
			31	13,9	104	6,10
			35	12,8	108	7,11
			39	11,7	112	8,12
			43	10,6	116	9,13
			47	9,5	120	10,14
			51	8,4	124	11,15
			55	7,3	128	12,16
			59	6,2	132	13,17
			63	5,1	136	14,18
			67	4	140	15
			68	1	141	18
71	3	144	16			
72	2	145	17			


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 1,8m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
33,3	181	74	2	18	39	1
			3	15	40	4
			7	17,13	44	2,6
			11	15,11	48	4,8
			15	13,9	52	6,10
			19	11,7	56	8,12
			23	9,5	60	10,14
			27	7,3	64	12,16
			31	5,1	68	14,18
			35	3	72	16
			36	2	73	17
			36	182	40	3
7	8,4	29				4
12	1,5	30				1
16	9,13	34				5,9
20	17	38				13,17
21	16					

4.5.17 18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające			
11,7	77	26	1	8,3	14	11,16			
			3	18,13	16	1,6			
			4	9,14	17	10,5			
			5	2	18	17			
			6	4	19	15			
			7	12,7	20	7,12			
			8	15	21	4			
			9	17	22	2			
			10	5,10	23	14,9			
			11	6,1	24	13,18			
			13	16,11	26	3,8			
			12,15	78	6	1	8,3	4	11,16
						3	17,12	6	2,7
14,85	79	22	1	5	12	14			
			2	1	13	18			
			3	8,3	14	11,16			
			5	11,6	16	8,13			
			7	14,8	18	5,10			
			9	17,12	20	2,7			
			10	17	21	2			
			11	15	22	4			

18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające			
15,3	80	34	1	4	18	15			
			2	2	19	17			
			3	6,1	20	13,18			
			5	8,3	22	11,16			
			7	10,5	24	9,14			
			9	12,7	26	7,12			
			11	14,9	28	5,10			
			13	16,11	30	3,8			
			15	18,13	32	1,6			
			16	17	33	2			
			17	15	34	4			
			11,7	183	26	1	8,3	14	11,16
						3	18,13	16	1,6
						4	9,14	17	10,5
5	2	18				17			
6	4	19				15			
7	12,7	20				7,12			
8	15	21				4			
9	17	22				2			
10	5,10	23				14,9			
11	6,1	24				13,18			
13	16,11	26				3,8			
12,15	184	6				1	7,2	4	12,17
						3	16,11	6	3,8
14,85	185	22	1	4	12	15			
			2	2	13	17			
			3	7,2	14	12,17			
			5	10,5	16	9,14			
			7	13,8	18	6,11			
			9	16,11	20	3,8			
			10	18	21	1			
			11	14	22	5			
15,3	186	34	1	4	18	15			
			2	2	19	17			
			3	6,1	20	13,18			
			5	8,3	22	11,16			
			7	10,5	24	9,14			
			9	12,7	26	7,12			
			11	14,9	28	5,10			
			13	16,11	30	3,8			
			15	18,13	32	1,6			
			16	17	33	2			
			17	15	34	4			
			18	217	20	1	1	11	16
						2	5	13	17,12
						4	4,9	15	13,8
6	8,13	17				9,4			
8	12,17	19				5			
10	16	20				1			


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
23,85	218	106	2	6,11	55	13,8
			5	14,9	58	5,10
			8	4,9	61	15,10
			11	16,11	64	3,8
			14	2,7	67	17,12
			17	18,13	70	1,6
			19	1	72	18
			20	5	73	14
			22	17	75	2
			23	15	76	4
			25	3	78	16
			26	3	79	16
			28	15	81	4
			29	17	82	2
			31	5	84	14
			32	1	85	18
			34	13,18	87	6,1
			37	7,2	90	12,17
			40	11,16	93	8,3
			43	9,4	96	10,15
46	9,14	99	10,5			
49	11,6	102	8,13			
52	7,12	105	12,7			
16,2	259	2	1	3		
			2	3		
19,8	260	22	2	2,7	12	3
			4	10,15	14	6,11
			6	18	16	14
			7	14	17	18
			9	11,6	19	4,9
11	3	21	7,2			
20,25	261	10	2	2,7	7	17,12
			4	11,16	9	8,3
20,7	262	46	2	3,8	25	16,11
			4	13,18	27	6,1
			7	14,9	30	5,10
			9	4	32	15
			10	2	33	17
			12	7,12	35	12,7
			14	17	37	2
			15	15	38	4
			17	10,5	40	9,14
			20	1,6	43	18,13
22	11,16	45	8,3			

18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
21,15	263	94	2	3,8	49	16,11
			4	14	51	5
			5	18	52	1
			7	12,7	54	7,12
			9	1	56	18
			10	5	57	14
			12	11,16	59	8,3
			15	10,15	62	4,9
			17	4	64	15
			18	2	65	17
			20	8,13	67	11,6
			23	18,13	70	1,6
			25	7,2	72	12,17
			28	5,10	75	14,9
			30	16	77	3
			31	16	78	3
			33	10,5	80	9,14
			36	2,7	83	17,12
38	13,18	85	6,1			
41	13,8	88	6,11			
43	2	90	17			
44	4	91	15			
46	10,15	93	9,4			
21,6	264	8	2	4,9	5	16
			4	16	7	9,4
24,3	265	6	2	7,12		
			5	12,7		
27	266	10	2	10,15	6	3
			5	3	9	15,10
27,9	267	62	2	11,16	33	8,3
			6	1,6	37	18,13
			9	10,5	40	9,14
			12	17	43	2
			13	15	44	4
			16	7,12	47	12,7
			19	4	50	15
			20	2	51	17
23	14,9	54	5,10			
28,35	268	14	26	13,18	57	6,1
			30	3,8	61	16,11
28,35	268	14	2	11,16	9	8,3
			6	2,7	13	17,12
29,7	269	22	2	13,18	13	6,1
			6	7,12	17	12,7
			10	1,6	21	18,13


18 rzędów, 0.45m odstęp rzędów, 2,25m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
30,15	270	134	2	13,18	69	6,1
			6	8,13	73	11,6
			10	3,8	77	16,11
			13	3	80	16
			14	3	81	16
			17	8,3	84	11,16
			21	13,8	88	6,11
			25	18,13	92	1,6
			28	14	95	5
			29	18	96	1
			32	9,14	99	10,5
			36	4,9	103	15,10
			39	2	106	17
			40	4	107	15
			43	7,2	110	12,17
			47	12,7	114	7,12
			51	17,12	118	2,7
			54	15	121	4
			55	17	122	2
			58	10,15	125	9,4
62	5,10	129	14,9			
65	1	132	18			
66	5	133	14			
36,00	224	40	3	17,12	21	16
			7	9,4	25	13,8
			11	1	29	5
			12	5	30	1
			16	8,13	34	4,9
20	16	38	12,17			

4.5.18 18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 1,5m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
12	187	4	1	8,5	3	17
			2	17	4	5,8
15	188	10	1	5,2	6	14,17
			3	11,8	8	8,11
			5	17,14	10	2,5
16	189	16	1	4,1	9	17
			3	8,5	10	13,16
			5	12,9	12	9,12
			7	16,13	14	5,8
18	190	2	8	17	16	1,4
			1	2	2	2
			2	1,4	11	17
			4	5,8	13	16,13
20	191	20	6	9,12	15	12,9
			8	13,16	17	8,5
			10	17	19	4,1
			2	2,5	9	17,14
21	192	14	4	8,11	11	11,8
			6	14,17	13	5,2
			2	5,8	5	17
24	193	8	4	17	7	8,5
			27	194	6	8,11
28	195	28	2	9,12	15	17
			5	8,5	18	1,4
			8	13,16	21	16,13
			11	4,1	24	5,8
30	196	10	14	17	27	12,9
			2	11,14	6	2
			5	2	9	14,11
			2	13,16	17	17
32	197	32	6	5,8	20	9,12
			9	4,1	24	1,4
			13	12,9	27	8,5
			16	17	31	16,13
33	198	22	2	14,17	13	5,2
			6	8,11	17	11,8
			10	2,5	21	17,14
36	199	4	2	17	3	17


4.5.19 18 rzędów, 0.5m odstęp rzędów, 2m ślady kół ciągnika krawędź pola po prawej stronie

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odłączane agregaty wysiewające
12	200	4	1 2	8,4 17	3 4	16 5,9
15	201	10	1 3 5	5,1 11,7 17,13	6 8 10	14,18 8,12 2,6
16	202	16	1 2 3 5 7 8	4 1 8,4 12,8 16,12 17	9 10 12 14 16	16 13,17 9,13 5,9 1,5
18	203	2	1	2	2	3
20	204	20	2 4 6 8 10 11	1,5 5,9 9,13 13,17 17 16	13 15 17 19 20	16,12 12,8 8,4 4 1
21	205	14	2 4 6	2,6 8,12 14,18	9 11 13	17,13 11,7 5,1
24	206	8	2 4	5,9 17	5 7	16 8,4
27	207	6	2	8,12	5	11,7
28	208	28	2 5 8 11 12 14	9,13 8,4 13,17 4 1 17	15 18 21 24 27	16 1,5 16,12 5,9 12,8
30	209	10	2 5	11,15 2	6 9	3 14,10
32	210	32	2 6 9 10 13 16	13,17 5,9 4 1 12,8 17	17 20 24 27 31	16 9,13 1,5 8,4 16,12
33	211	22	2 6 10	14,18 8,12 2,6	13 17 21	5,1 11,7 17,13
36	212	4	2 3	17 16		

4.5.20 ED o 3 m szerokości roboczej

Szerokość robocza opryskiwacza [m]	Nr rytmu ścieżek w ED-Control	Długość ścieżki technologicznej do powtórzenia	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające	Ścieżka wysiewu	Odlączone agregaty wysiewające
	213	4	1	2,7		
	214	5	1	2,7		



5. Usuwanie usterek



Przy poszukiwaniu usterek zachować właściwą kolejność czynności!

Usterka	Przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie daje się włączyć	Zła polaryzacja przyłączy prądu	Sprawdzić polaryzację
	Przerwanie zasilania w prąd	Sprawdzić bezpiecznik przewodu łączącego z akumulatorem, zaciski akumulatora i bezpiecznik
	Całkowita awaria urządzenia	Oddać do naprawy
Komputer pokazuje HALP 88 lub HALP 00	Błąd pamięci	Oddać do naprawy
Nie jest pokazywana prędkość jazdy	Brak wprowadzenia „Impulsów/100 m”	Podać liczbę „Impulsów/100 m”
	Czujnik „X” nie wysyła impulsów do komputera, podczas jazdy nie błyska kółko na wyświetlaczu	Odstęp między czujnikiem „X” i tarczą impulsów ustawić na 3 do 4 mm
		Przewód w rozdzielaczu nie jest prawidłowo przyłączony czarny = sw = sygnał brązowy = br = +12 Volt niebieski = bl = - Masa
		Czujnik „X” uszkodzony, wymienić
	Przerwany napęd (urwany łańcuch)	Naprawić łańcuch
Powierzchnia nie jest pokazywana	Nie podano szerokości roboczej	Podać szerokość roboczą
Nie jest pokazywana ustawiona ilość wysiewu (Wskazania 0 nasion/ha)	Pozycja zgarniacza nie jest ustawiona prawidłowo	Skorygować pozycję zgarniacza
	Czujnik optyczny nie podaje impulsów do komputera	Pusty zbiornik ziarna
		Uszkodzony agregat. Przyciskiem serwisowym ustalić, który agregat jest uszkodzony a następnie wykonać poniższe czynności. Oczyścić czujnik optyczny
		Sprawdzić, czy czujnik optyczny lub przewód do jednostki łączącej są uszkodzone. W tym celu ściągnąć wtyczkę i założyć wtyczkę sąsiednią. Jeśli usterka nie została usunięta, to znaczy, że czujnik optyczny jest uszkodzony.
		Prawidłowo połączyć przewody w rozdzielaczu zielony = n. = Sygnał brązowy = br = + 12 Volt biały = sw = 0 Volt

Usterka	Przyczyna	Usunięcie
Nie jest pokazywana ustawiona ilość wysiewu (Wskazania 0 nasion/ha)		Czujnik jest uszkodzony, wymienić
		Komputer jest uszkodzony, wymienić
		Rozdzielacz jest uszkodzony, wymienić
Wskazania ilości nasion/ha mocno się wahają	Czujnik optyczny nierówno podaje impulsy do komputera	Nierówne odkładanie nasion, prawidłowo ustawić agregaty
		Czujniki optyczne są zabrudzone, dokładnie je oczyścić
	Pęknięty przewód	Ustalić wadliwy agregat. W tym celu ściągnąć kostkową wtyczkę łączącą i założyć sąsiednią kostkową wtyczkę łączącą. Jeśli usterka jest usunięta, to wiadomo, który agregat pracuje wadliwie. Jeśli usterka nie jest usunięta, to wszystkie agregaty wysiewające sprawdzić w taki sam sposób.
Nadzorowane jest np. tylko 4 agregaty zamiast 8	Wprowadzona „Liczba agregatów “ nie jest prawidłowa	Wprowadzić „Liczbę agregatów“



6. Konserwacja

6.1 Komputer

Komputer jest bezobsługowy. Komputer należy zimą przechowywać w pomieszczeniach o temperaturze dodatniej i dokładnie chronić przed wilgocią.

6.2 Czujniki

Czujniki optyczne należy w wypadku ich zabrudzenia oczyścić miękką szczotką.

Jeśli nie da się oczyścić czujników optycznych na sucho, to należy przepłukać je wodą. Następnie wytrzeć do sucha ścierką nie zawierającą tłuszczu.

Czyszczenie dotyczy wnętrza czujników optycznych (dioda podczerwieni i fototranzystory)



Przed sezonem należy umyć czujniki wodą i miękką szczotką. Następnie osuszyć je.

Czujnik ruchu (Czujnik „X“) jest bezobsługowy.









AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51
D-49202 Hasbergen-Gaste
Germany

Tel.: ++49 (0) 54 05 50 1-0
Telefax: ++49 (0) 54 05 50 11 47
e-mail: amazone@amazone.de
http:// www.amazone.de

Zakłady: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach
Przedstawicielstwa w Anglii i Francji

Fabryki rozsiewaczy nawozów mineralnych, opryskiwaczy polowych, siewników, maszyn uprawowych,
uniwersalnych hal magazynowych i urządzeń komunalnych
